

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 61 (1988)

**Heft:** 12: Les trois Dranses : Col du Grand-Saint-Bernard, Val d'Entremont, Val Ferret, Val de Bagnes, Lac Champex

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations = Manifestazioni = Events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender der kommenden Wochen sehr früh zusammengestellt werden, Änderungen bleiben daher vorbehalten. Es besteht die Möglichkeit, dass genannte Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden. Bitte erkundigen Sie sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung der verschiedenen Anlässe.

In Zusammenarbeit mit der SVZ hat die Redaktion «Musik und Theater» einen Kalender der Konzerte und Theateraufführungen in den wichtigsten Schweizer Städten publiziert. Diese Broschüre ist erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich. Im nachstehenden Kalender sind alle anderen Konzerte und Theateraufführungen erwähnt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

La rédaction «Musique et théâtre» a édité en collaboration avec l'ONST un calendrier des concerts et représentations théâtrales dans les plus grandes villes de Suisse. Cette brochure est à disposition des intéressés auprès de l'Office national suisse du tourisme, case postale, 8027 Zurich. Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts et représentations théâtrales qui nous ont été communiqués en temps utile.

Über die Veranstaltungen während der Weihnachtszeit ist eine «iv»-Broschüre erschienen, die kostenlos bei der SVZ erhältlich ist. Une brochure «iv» concernant les manifestations pendant la période de Noël est disponible gratuitement à l'ONST.

## Aarau AG

- 4.12. Stadtkirche: Weihnachtsoratorium, von J. S. Bach
- 10.12.–8.1.89 Kunsthaus: Weihnachtsausstellung der Aargauer Künstler
- 11.12. Kirche St. Peter und Paul: Nachmittagskonzert «Musik zum Advent» (Orchester, Chor, Solisten). Leitung: Thomas Vögeli
- 13.12. Saalbau: Anne Utägawa und Dominique Hunziker, Flöte, und Janos Tamas, Klavier
- 16.12. Saalbau: «Iphigenie in Aulis», Schauspiel von Friedrich Schiller
- 17.12. Saalbau: Vladimir Ashkenazy, Klavier
- 31.12. Saalbau: «Der Geizige», Komödie von J. B. Molière

## Adelboden BE

- 18.12. Kirche: Adventskonzert der Musikgesellschaft
- 28.–30.12. Eishockey: Internationales Turnier
- 29.12. Dorfkirche: Altjahreskonzert
- 29.12. Ski nordisch: Volks-Halbmarathon
- 31.12. Berner Oberländer-Skispringer-Tournee

## Affoltern i. E. BE

- 3., 4.12. Kirche: Adventskonzerte

## Aigle VD

- 4.12. Cloître: «Le Messie», oratorio de G. F. Händel (après-midi)

## Alt St. Johann SG

- 18.12. Ski nordisch: Selamatt-Volkslanglauf
- 26.12. Evang. Kirche: Weihnachtskonzert Heidelberger Kammerorchester. Leitung: Klaus Preis

## Altdorf UR

- 3.12. Kellertheater im Vogelsang: Johannes-Kobelt-Quartett
- 4.12. Samichlauseinzug
- 10.12. Kellertheater im Vogelsang: «Hold ab», Produktion Radar-Theater
- 10.12. Leichtathletik: Altdorfer Gassenlauf

## Altstätten SG

- 3.12. Diogenes Theater: «Die zwei Brüder», Puppentheater
- 3.12. Diogenes Theater: «Chifoumi», Clown-Duo Azimuth et Trémouillé
- 17.12. Diogenes Theater: «Jeda der

Schneemann», Kindertheater von Mark Wetter

## 22.12. Heiligabend-Markt

## Amriswil TG

- bis 4.12. Festhütte: Weihnachtsausstellung
- 18.12. Evang. Kirche: Nachmittagskonzert zu Weihnachten (festliche Harmonie- und Orgelmusik)

## Andermatt UR

- 19.12.–ca. 22.1.89 Verkehrsbüro: Ausstellung «REGA» (Schweiz. Rettungsflugwacht)
- 30.12. Winter-«Allround Stafette» durch Andermatt

## Appenzell AI

- 2.–4.12. Hotel Hecht: Weihnachtsausstellung
- 7.12. Chlaus-Markt
- 31.12. 1.1.89 Ski nordisch: Silvester-Volkslanglauf

## Arbon TG

- 9.12. Seeparksaal: «Mi Fründ Hanspi», Dialekt-Lustspiel nach M. Chase

## Arlenheim BL

- 3.12. Ref. Kirche: Weihnachtsoratorium, von J. S. Bach

## Arosa GR

- 23.12. «D'Zäller Wienacht», Weihnachtsspiel
- 26.12. Dorfkirche: Weihnachtskonzert Jugendkammerorchester Basel, Kirchenchor Trimmis und Solisten

## Aeschi BE

- 10.12. Gemeindesaal: Ländlermusikanten-Treffen
- 18.12. Kirche: Weihnachtskonzert der Musikgesellschaft

## Ascona TI

- 17.12. Mercatino natalizio
- 25.12. Collegio Papiro: Concerto di Natale

## Atzmännig SG

- 17., 18.12. Skibob-Plausch

## Aubonne VD

- 1.12. Rest. du Commerce: Concert classique
- 3., 10.12. Café du commerce: Concerts New Heritage Jazz Band et Phil Cleary Trio

## Aurigeno TI

- 10.12. Ronchini: Mercatino dell'artigianato valmaggese

## Avenches VD

- 6.12. Fête de la St-Nicolas
- 9.12. Course populaire en nocturne «à travers Avenches»
- 17.12. Temple: Concert de Noël de La Lyre

## Bad Ragaz SG

- 3.12. Kursaal: «Liebi mit Bläschade», Dialekt-Lustspiel von Hans Gnatt
- 4.12. Evang. Kirche: Adventskonzert (Chöre und Instrumentalisten, Solisten). Leitung: Reto Borando
- 13.12. Hotel Quellenhof: Adventskonzert E. Kauffungen, Harfe, W. Zumsteg, Flöte, und G. Stehli-Altwegg, Cembalo
- 25.12. Hotel Quellenhof: Nachmittagskonzert Thomas Hlawatsch, Klavier
- 2.1.89 Hotel Quellenhof: Nachmittagskonzert Trio Belle Epoque («Erinnerungen an die goldenen Zwanziger Jahre»)
- 3.1.89 Hotel Quellenhof: Südwestdeutsches Klavierquartett und Annette Weisbrod, Klavier

## Baden AG

- bis 3.9.89 Kindermuseum: Ausstellung «Schau – Spiel – Zeug» (mit zahlreichen Begleitveranstaltungen und Aktivitäten)
- 2.12. Sebastianskapelle: Jean-Jacques Düнки, Klavier

## Basel

### Konzerte und Theater

- im Dez. Piccolo: «Der gestiefelte Kater», Kindertheater (Mi, Sa)
- bis Dez. Piccolissimo: «Madame, es ist angerichtet», Lustspiel von Marc Camoletti
- bis Dez. Neues Tabouretti: «Jetzt sitze Sie guet», Cabaret Kaktus
- bis Dez. Baseldytschi Bihni: «Nid zueloose, myni Daame», Komödie von Sacha Guitry
- bis Dez. Piccolo: «Die Falle», Kriminalstück von Robert Thomas
- bis Dez. Fauteuil: «Frau Holle», Dialektmärchen der Gebrüder Grimm (Mi, Sa, So)
- bis 21.12. Marionettentheater: «Rumpelstilzli», Theater für die Kinder (Mi)
- bis 10.12. Marionettentheater: «Biedermann und die Brandstifter», von Max Frisch
- bis 7.12. Fauteuil: «Fünf im Doppelzimmer», Lustspiel von Dave Freeman
- 1.–3., 8.–10.12. Theater/Café zum Teufel: «Zugaben», Wunschkonzert von Frank Nagel und Walter Feybli
- 2.12. Predigerkirche: Weihnachtshistorie, von Heinrich Schütz
- 2.12. Stadttheater: Premiere «Jakob von Gunten», Stück von S. Müller (Uraufführung)
- 2.12. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Nicholas Danby, Orgel
- 3., 4.12. Münster: Basler Sinfonieorchester und Basler

Gesangverein. Leitung: Peter Eidenbenz. Solisten

- 4.12. Theodorskirche: Nachmittagskonzert Ensemble musica viva. Leitung: Hans-Ulrich Munzinger. Solisten
- 4.12. Heiliggeistkirche: Bach-Konzert zum Advent (nachm.)
- 4.12. Martinskirche: Nachmittagskonzert Neues Orchester Basel. Leitung: Bela Gyas. Solistin: Vera Brodmann-Novakova, Violine
- 4.12. Stadtcasino: Golden Gate Quartett (Gospel Songs)
- 4., 7., 10., 11., 24.12. Atelier-Theater, Riehen: «Hänsel und Gretel», Dialektmärchen mit Musik von Engelbert Humperdinck
- 6.12. Komödie: Premiere «Der Messias», Stück von P. Barlow
- 8.12. Fauteuil: Premiere «Pension Schöllern», Mundartschwank von C. Laufs und W. Jacoby
- 9.12. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Attilio Cremonesi, Orgel
- 9.12. Stadtcasino: Maurizio Pollini, Klavier
- 10., 11.12. Theater Spilkische: «Cucumaz», Produktion des Theaters smomos
- 11.12. Martinskirche: Weihnachtskonzert Cantate Chor Basel
- 14.12. Theater Spilkische: «Schildkrötenträume»
- 14.12. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester und Radio-Sinfonieorchester.

## 8.–11. Dezember 1988 Weihnachts- Antiquitäten-Markt



## Sammler-Börse Zürich

Züsä-Hallen 1–3,  
4A und 6

Öffnungszeiten:  
Donnerstag bis  
Samstag: 10–21 Uhr  
Sonntag (letzter Tag):  
10–20 Uhr

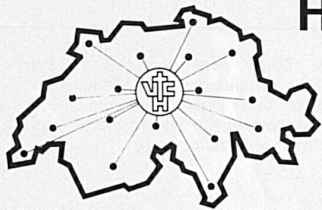
Nur Samstag und Sonntag



Modellbahn-Börse

Halle 4A: 10./11. Dezember

# VERBAND CHRISTLICHER HOTELS



- Ferien in berühmten Kurorten
  - Erholung in gepflegten Hotels und Pensionen auf dem Land,
  - Aufenthalt in den Städten
- bieten Ihnen die  
50 Schweizer VCH-Hotels.

Verzeichnisse sind erhältlich bei:  
Schweiz. Verband Christlicher Hotels (VCH), c/o Hôtel de Famille,  
1800 Vevey, Tel. 021 51 39 31, Telefax 451181

Leitung: Jorge Mester. Solist: Mikhail Rudy, Klavier  
15.12. Musik-Akademie:  
Streichensemble der Schola Cantorum Basiliensis. Leitung: Jaap Schröder. Solist: Jean Goverts, Cembalo und Fortepiano  
16.12. Leonhardskirche:  
Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel (Weihnachtsmusik aus Norddeutschland)  
16.12. Stadtcasino: Basler Sinfonieorchester und Chöre. Leitung: Karl Scheuber. Vokalsolisten  
16., 17., 20., 23.12. Marionettentheater: «Triptychon», von Felix Timmermanns  
17.12. Kirche St. Alban: Offenes Singen zum Advent. Vokalensemble Amarillis und Instrumentalisten. Leitung: Christof Näf  
17., 18.12. Martinskirche: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel  
17., 18.12. Musik-Akademie:  
Weihnachtliches Singspiel von Jan Jakub Ryba  
17., 18., 21.12. Theater Spilkische: «Sternaler», Kindermärchen  
18.12. Münster: Maranatha, geistliches Chorwerk von Ernst Pfiffner  
18.12. Theater Spilkische:  
Familienkonzert  
18.12. Thomaskirche: Nchmittagskonzert eines Gambenconsorts, Chor, Continuo und Solisten. Leitung: Christoph Huld  
23.12. Leonhardskirche:  
Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel (Weihnachtsmusik von J. S. Bach)  
28.12. Fauteuil: Premiere «Es war die Lerche», Stück von Ephraim Kishon  
30.12. Leonhardskirche:  
Feierabendkonzert Toni Wiesner, Orgel  
31.12. Stadtcasino: Silvesterkonzert Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung: Nello Santi

**Ausstellungen und Messen**  
bis 5.2.89 Gewerbemuseum: Exotische Welten – europäische Phantasien  
bis 29.1.89 Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: «Jeder bau nach seinem Sinn, aber Regel sei darin», Baukästen aus zwei Jahrhunderten  
bis 1.1.89 Kunsthalle und Kaserne: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler und Künstlerinnen  
bis Dez. Sportmuseum:  
Umweltfreundliche Räder. – Curling  
bis Dez. Antikenmuseum: Musik, Ziegenbock und Satyr (Ursprung und Wesen der griechischen Maske)  
bis Dez. Stadt- und Münstermuseum: Ausstellung «Synagoge und Juden in Basel»  
bis 31.12. Sammlung Karikaturen & Cartoons: «Paradies et pastiches» und «Spanien»  
bis 12.12. Museum für Gegenwartskunst: «Farbe bekennen», zeitgenössische Kunst aus Basler Privatbesitz  
bis 2.12. Baudepartement: Ausstellung «Der Lebensnerv im Untergrund» (75 Jahre Basler Leitungskataster)  
2.–23.12. Barfüsser- und Claraplatz: Weihnachtsmarkt  
3.12.–Jan.89 Kunstmuseum: Skizzen  
3.12.–Jan.89 Architekturmuseum: Der Architekt als Archäologe – klassizistische Korkmodelle  
3.12.–Jan.89 Museum für Volkskunde: Licht, Laternen, Feuer

**Sport**  
3.12. Eisschnelllauf: Internationales Meeting  
3., 4.12. Handball: Vier-Länderturnier **Bassecourt JU**  
2., 3.12. Salle des fêtes: Finale du concours de rock jurassien  
**Beckenried NW**  
bis 11.12. Ermitage: Weihnachtsausstellung  
3.12. Samichlausmarkt und -einzug  
**Bellinzona TI**  
fino al 5.2.89 Villa dei Cedri: Pitture di Filippo Boldini e Edmondo Dobransky («proposte per una collezione»)  
**Belp BE**  
3., 4.12. Ref. Kirche: Adventskonzert Konzertchor Singkreis Belp und Orchestre de chambre romand. Leitung: H. Aellen  
**Bergün GR**  
31.12. «Chant da Goita», traditionelles Silvestersingen  
**Bern**  
**Konzerte und Theater**  
bis 10.12. Atelier Theater: «Die respektvolle Dirne», Stück von Jean-Paul Sartre  
bis 3.12. Theater am Käfigturm: «Pension Schöller», Mundartschwank von C. Laufs und W. Jacoby  
1.12. Konservatorium: Berner Klavierquartett  
2.12. Splendid: «Die Geschichte vom Soldaten», von Igor Strawinski und J.-F. Ramuz  
2.12. Heiliggeistkirche: Adventskonzert Orchestre de chambre romand und Singkreis Belp. Leitung: H. Aellen (Bach-Kantaten)  
8.12. Dreifaltigkeitskirche: Seminarchor Neue Mädchenschule. Leitung: H. Stähli  
5., 6.12. Radio: Spätkonzert Quatuor Via Nova  
7.–9.12. Theater am Käfigturm: «Witness for the Prosecution», Kriminalkomödie von Agatha Christie (engl. Aufführung)  
8.12. Konservatorium: Jean-Jacques Dünkli, Klavier  
8.12. Dreifaltigkeitskirche: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel  
9.12. Casino: Zagreber Philharmoniker. Leitung: P. Kogan. Solist: D. Han, Klavier  
9.12. Konservatorium: G. Schneider und T. Bächli, Klavier  
10.12. Theater am Käfigturm: «Aqua e terra», Tanz und Choreographie-Vorstellung  
10., 11.12. Münster:  
Weihnachtsoratorium, von J. S. Bach  
11.12. Theater im National: «Mini + Maxi», clowneske Musiker  
12.12. Rathaus zum Aeusseren Stand: Moser-Quartett und W. Stauffer, Klarinette  
13.12. Konservatorium: Konzert «Classics meets Jazz»  
13.–23.12. Theater am Käfigturm: «Schwester Sherlock», Dialekt-Komödie von Hans Gmür  
14.12.–21.1.89 Atelier Theater: «Zwiebeln und Butterplätzchen», Lustspiel von Johnnie Mortimer und Brian Cooke  
17.12. Münster: «Maranatha», geistliches Chorwerk von H. Pfiffner  
18.12. Friedenskirche: M. Oetliker, Oboe, und H. Balli, Orgel

19.12. Casino: Weihnachtskonzert Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Josef Suk, Violine  
26.12.–8.1.89 Theater am Käfigturm: «Charleys Tante», Schwank von Brandon Thomas  
31.12. Dreifaltigkeitskirche: Silvesterkonzert Paul Valentini, Trompete, und Jürg Lietha, Orgel  
**Ausstellungen und Messen**  
bis 29.1.89 Historisches Museum: Ausstellung «Frauenberufsbild – Frauenerwerbsarbeiten»  
bis 1.1.89 Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer  
bis 31.12. Kunstmuseum: Neuere Werke von Louise-Aeschlimann-Stipendiaten  
bis 30.12. Naturhistorisches Museum: Bausteine des Lebens – Bilder aus dem Mikrokosmos  
bis 23.12. Kornhaus: Kiwanis-Preis für angewandte Kunst  
bis 20.12. Kornhaus: Weihnachts-Verkaufsausstellung des bernischen Kunstgewerbes  
bis 18.12. PTT-Museum: Sonderausstellung «Rollenmarken» (K. Probst)  
bis 4.12. Käfigturm: Ausstellung «Neue Bücher»  
1.–4.12. Allmend: Berner Brocante  
3., 4.12. Allmend: Nationale Geflügelschau (Industriemesse für Geflügel und Kleintiere)  
7.12.–22.8.89 Kunstmuseum: Max Ernst – Die Welt der Collage  
13.12.–19.2.89 Kunstmuseum: Installationen, Video und Konzepte von Vollrad Kutscher  
16.12.–anf. Feb.89 Kunstmuseum: Meisterzeichnungen vom 17. Jahrhundert bis zur Gegenwart («Intensität in den Fingerspitzen»)

**Biel/Bienne BE**  
2.12. Kongresshaus: Orchestre de l'Opéra de Lyon. Leitung: John Eliot Gardiner. Solist: François-René Duchable, Klavier  
4.12. Kongresshaus: «Flamenco en route», mit Nina Corti  
4.–30.12. Kunsthaukeller: Weihnachtsausstellung

**Biembach i. E. BE**  
10., 11., 14.12. Konzert- und Volkstheaterabende

**Biglen i. E. BE**  
17., 18.12. Kirche: Adventskonzert

**Binningen BL**  
bis 4.12. Automobilmuseum: Ausstellung «Ferrariäten» (Ferrari-Automobile)

**Bischofszell TG**  
7.12. Evang. Kirchgemeindehaus: Barock- und Renaissancemusik  
11.12. Weihnachtskonzert des Schülerchors  
12.12. Bruggwiesenturnhalle: «Mini + Maxi», clowneske Musiker  
30.12. Konzert zum Jahreschluss

**Boltigen BE**  
8.12. Vieh- und Kleinviehmarkt

**Braunwald GL**  
1.1.89 Kirche: Neujahrskonzert Ensemble Complesso strumentale (nachm.)

**La Brévine NE**  
3.12. Grande salle: Concert de la Société de musique

**Brig VS**  
1.12. Kellertheater: «Orgie», Stück von Pier Paolo Pasolini  
3.12. Volkshaus: Jazzkonzert Dupuis Nonet Oil  
4.12. Kellertheater: Matinee «O Brasil e Nosso», brasilianische Texte und Musik mit Beat Albrecht  
8.12. Pfarrkirche: Weihnachtskonzert Männerchor Brig, Schloss-Sänger und Stadtmusik  
21.12. Simphonhalle: «La Bohème», Oper von Giacomo Puccini  
21.12. Simphon-Halle: «Heidi», Dialekt-Kindertheater nach Johanna Spyri

**Brütten ZH**  
3.12. Evang. Kirche: Konzert «Musik für Panflöte, Cembalo und Orgel»

**Brunnen SZ**  
2.–4.12. Sporthalle: Weihnachtsausstellung

**Buchrain LU**  
4.12. Pfarrkirche: Verena Steffen, Flöte, und Olivier Eisenmann, Orgel

**Burgdorf i. E. BE**  
4.12. Winterkonzert des Orchestervereins

**Bürglen TG**  
3.12. «Peer Gynt», Schauspiel von Henrik Ibsen

**Celerina GR**  
24.12. «Chaner Suot las Fnestras», Weihnachtsbrauch der Jugend

**Champéry VS**  
fin déc. Eglise cath.: Concert de Noël Ensemble The Stars of Faith (negro spirituals et Gospel songs)

**La Chaux-de-Fonds NE**  
jusqu'au 5.3.89 Musée d'histoire et médaillier: Exposition du 100e anniversaire du bataillon des sapeurs-pompier «Du tocsin au 118»  
jusqu'au 15.1.89 Musée d'histoire naturelle: Exposition «Les chauves-souris»  
jusqu'au 4.12. Musée des beaux-arts: Sculpture-spectacle de Denis Schneider, et dessins de Philippe Wyser  
jusqu'au 3.12. Ancien Stand: Exposition vinicole  
2., 3.12. Théâtre ABC: «Le malheur indifférent», pièce de P. Handke  
4.12. Salle de musique: «C'est encore mieux l'après-midi», comédie de Ray Cooney  
8.12. Théâtre ABC: «Une sorte d'Alaska et pour la route», pièce de Harold Pinter  
9.12. Salle de musique: «La Bohème», opéra de Giacomo Puccini  
11.12. Grand Temple: Concert de l'après-midi Rudolf Meyer, orgue  
17.12.–22.1.89 Musée de beaux-arts: Hommage à Lucien Schwob  
23.12. Bibliothèque des Jeunes: «Histoire en musique», avec William Holden (après-midi)  
28.12. Salle de musique: Première du spectacle avec les Bim's

**Chur GR**  
bis 31.3.89 Rhätisches Museum: Ausstellung «Textilien aus sechs Jahrhunderten»  
7.12. Stadttheater: «La Bohème», Oper von Giacomo Puccini  
8.12. Tiththofsaal: Beny Rehmann Show  
11., 18.12. Stadttheater: «Hänsel und Gretel», Oper von Engelbert Humperdinck  
31.12. Stadttheater: Premiere «Educating Rita», Komödie von Willy Russel

**Comprovasco TI**  
2.12. Fiera tradizionale

**Corsy VD**  
14.12. Vieux Collège: «Christmas Quiz and Wassail», théâtre en anglais

**Crans-Montana VS**  
7.–30.12. Maison congrès: Exposition itinérante «125 ans Club Alpin Suisse»  
10., 11.12. Ski alpin: Course pour la coupe du monde, dames (descente et slalom)

**Cully VD**  
4.12. Salle Davel: Concert de l'après-midi du Choeur mixte de Lavaux

**Dangio TI**  
7.12. Fiera di Sant' Ambrogio

**Davos GR**  
4., 18.12. Kirchlein Laret: Adventskonzerte (Lieder, Gedichte, Musik)  
10., 11., 17., 18.12. Internationale Langlaufstage  
17.12.–31.3.89 Kirchner-Museum: Gedächtnisausstellung «Werke 1917–1923»  
23.12.–8.1.89 Kongresszentrum: Weihnachtsausstellung der Davoser Künstler

26.–30.12. (prov.) Kongresszentrum: Auto- und Motorsport-Show  
26.12.–31.12. Eishockey: Internationales Turnier «Spengler Cup»  
27.12. Kongresszentrum: Heidelberger Kammerorchester. Leitung: Klaus Preis  
28.12.–9.4.89 Berghotel Schatzalp: Holzschnitte von Hansueli Holzer

**Delémont JU**  
7.12. Eglise St-Marcel: Barrets Sisters (negro spirituals)  
20.12. Foire

**Dornach SO**  
18.12. Klosterkirche: Offenes Advents-Singen. Jugendchor Dornach und Instrumentalisten. Leitung: Kurt Heckendorn

# berner oberland

Wo Natur und Ferien  
Freunde sind!

## in Beatenberg

Berner Oberland 1200 m

Der sonnenreichste Ferienort des Berner Oberlandes mit der unvergleichbaren Aussicht auf Berge und See.  
Ideal für Ferien zu jeder Jahreszeit. Öffentliches Hallenbad, Sauna, Wanderwege, Tennis, Mini-golf, Eisbahn, Skilifte etc.

Auskunft und Prospekte:  
Verkehrsbüro CH-3803 Beatenberg,  
Tel. 036 41 12 86

## Männlichen Wengen

Skitourismus  
Männlichen –  
Ki. Seefeldg.  
100 Kilometer  
Traumpisten  
Sonne  
unvergleichliches  
Aussichtsplatz  
2200 m ü. M.  
Männlichenbahn  
3823 Wengen  
☎ 036 55 29 23

Besuchen Sie  
das traditionsreiche Lenker  
Top-Skigebiet mit den schönsten  
Skiabfahrten direkt in das Dorfzentrum.



## BERGBAHNEN \*\*\* BETELBERG

Wir bieten mehr! Permanente Rennstrecke mit Zeitmessung. Loipen für Langläufer.  
Wanderweg für Fussgänger. 7 km Schlittelweg. Gratisparking!  
Neu! Eröffnung neues Berghaus auf dem Leiterli  
mit Unterkunftsmöglichkeiten!  
Pistenbericht 030 3 27 30



## Hahnenmoos–Metsch–Bühlberg im Zentrum der Skiregion

11 Bahnen & Lifte, 4 Bergrestaurants. Dank  
Autobahn ab Basel & Zürich 2 und ab Bern  
1 Std. (ohne Stau). Gute Bahnverbindungen.  
Tageskarte mit Zubringer ab Adelboden  
Fr. 32.–, Kinder Fr. 22.–.  
Verkehrsbüro 3715 Adelboden, Tel. 033 73 22 52.  
Schnee- und Pistenbericht 033 73 29 29.

### Eggiwil i. E. BE

3., 8., 10., 11.12. Konzert- und  
Volkstheaterabende

### Einsiedeln SZ

28.12. Ski nordisch: Einsiedler-  
Volksstaffellauf

### Elgg ZH

7.12. Werkgebäude: «S'Zauberlecht»,  
Kindermärchen nach Gebr. Grimm

### Emmenbrücke LU

18.12. Kath. Pfarrkirche, Gerliswil:  
Orgelkonzert

### Emmenmatt BE

3., 4.12. Moosegg: Jodler- und  
Volkstheaterabende

### Engelburg SG

17.12. Kath. Kirche: Adventskonzert

### Eriz BE

3.12. Rest. Linde: Konzert- und  
Volkstheaterabende

### Erlenbach BE

3., 4.12. Ornithologische Ausstellung

### Erstfeld UR

8.–11.12. Schneeflöckli-  
Weihnachtsausstellung und  
Christchindlimarkt

### Eschenbach SG

11.12. Kapelle Ermenswil: Konzert des  
Musikvereins

### Escholz matt LU

1.1.89 Ski nordisch: Neujahrs-  
Volkslanglauf

### Estavayer-le-Lac FR

3.12. Cortège de la St-Nicolas  
22.12. Salle Prillaz: «La patrouille du  
conte», pièce théâtrale

### Faulensee BE

4.12. Rest. Möwe: Jazz-Matinee

### Flawil SG

3.12. Jahrmarkt  
11.12. (ev. 18.12.) Tonhalle:  
Adventskonzert der Harmoniemusik

### Flims GR

10.12. Ref. Kirche: Adventskonzert  
29.12. Park Hôtels: Weihnachtskonzert

Radiosinfonie-Orchester Basel. Leitung:  
Nello Santi

### Flums SG

9., 10.12. Flumserhof: Winterkonzert der  
Harmoniemusik

### Frauenfeld TG

3.12. Rathaus: Kammermusikabend  
(Streicher und Klavier)  
3.–5.12. VorstadtTheater: «Die flotten 3»,  
Volkstheaterstück

4., 5.12. Klausumzug und -markt

11.12. Evang. Stadtkirche:

Weihnachtskonzert

### Fribourg/Freiburg

#### Concerts et théâtres

2.12. La Spirale: Concert de Jazz Christy  
Doran Solo et Duo Pack

4.12. Université: Concert de l'après-midi  
Ensemble The Stars of Faith (negro  
spirituals et gospel songs)

4.12. La Spirale: Théâtre de marionnettes  
et musique pour les enfants

4.12. La Spirale: Concert de Jazz «Heinz  
lieb Projekt»

5.12. Université: «Die respektvolle Dirne»,  
pièce de Jean-Paul Sartre (représentation  
en allemand)

6.12. Université: Patrick Demenga,  
violoncelle, et Eke Mendez, piano

7.12. Université: «Mini+Maxi», clowns  
musicaux

7.12. La Spirale: Clowns musicaux  
Theodore Stet

8.12. Eglise St-Michel: Concert de Noël  
Yvan Rebhoff et chœur d'enfants des  
Jeunesses musicales Lausanne

8.12. Eglise St-Michel: Concert de  
musique chorale sacrée. Direction: Yves  
Corboz

9., 10.12. La Spirale: «Joyet & Roll Mops»,  
humouristes

10.12. Eglise St-Maurice: Chœur de  
chambre de l'Université

13.12. La Spirale: Concert de Blues et  
Swing Al Copley

14.12. Fri-Son: «Von Herz zu Herz»,  
performance Nesa

14.12. Université: «C'était hier», pièce de  
Harold Pinter

# Ferien in Graubünden. Aufleben.



## HOTEL WEISSES KREUZ BERGÜN

Traditionelles Bündnerhaus. Komfortable Zimmer



Fam. D.+A. Allewelt, ☎ 081-73 11 61

Rustikales Speise-Restaurant am Dorfplatz, in der Glassa Strezza «zum Jenatschhaus».

Grillabende – Bündner Spezialitäten.



A. + P. Raffalner, Tel. 081 73 12 03

## HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA PIZ ELA

G. u. A. Liesch, 7482 Bergün  
☎ 081 73 11 68  
Das beliebte Haus am Platze. Preiswerte Zimmer, auch Gruppenermässigung. Günstige und prompt servierte Tellergerichte. Orig. ital. Pizzas. Bündner Spezialitäten.



Das komfortable, familienfreundliche \*\*\*\*Hotel am Ziel der Schlittelbahn.

Arvenstübli, Grillraum, Après-Ski-Bar und Discothek. Hallenbad, Saunas, Curling und Squash. Komfortable Zimmer und Apartment-Wohnungen.

Tel. 081 73 13 82

Fam. J. + E. Nager, Direktion

## Hotel Albulu

Rustikales Speise-Restaurant  
Heimelige Zimmer und komfortable Studios  
Tel. 081-73 11 26



Fam. R. + A. Uffer, 7482 Bergün

## Schlittelbahn Preda-Bergün (5 km lang)

neue Beleuchtung – neue Präparation

Verkehrsverein Bergün, Tel. 081 73 11 52

16., 17. 12. La Spirale: Concert de Jazz Parodi-Coletta-Ruegg  
18. 12. Eglise St-Paul: Concert de Noël de l'Orchestre des Jeunes. Direction: Th. Kapsopoulos (après-midi)  
18. 12. La Spirale: Isabelle Jacquemain raconte ... pour les enfants  
25. 12. Cathédrale: Concert de Noël de la Maîtrise de Fribourg. Direction: François Page  
29. 12. Cathédrale: François Seydoux, orgue  
31. 12.–8. 1. 89 Université: «La Cenerentola», opéra de Gioacchino Rossini  
**Expositions et foires**  
jusqu'au 7. 1. 89 La Clef du Pays: Expositions de décorations de Noël  
jusqu'au 11. 12. Musée d'art et d'histoire: Exposition «Reflets d'atelier» de Bernard Schorderet  
3. 12. Fête de la St-Nicolas, marché et cortège

### Frutigen BE

3. 12. Hotel Simplon: Jubiläumskonzert Gem. Chor Frutigland  
10. 12. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft  
17. 12. Elsigental: Volksschlachlauf americaine  
22. 12. Weihnachtskindlmarkt  
28. 12. Festliche Musik zum Jahresausklang

### Genève

#### Concerts et théâtres

jusqu'au 23. 12. Palais Wilson: «Au Perroquet vert», d'après Arthur Schnitzler  
jusqu'au 22. 12. Théâtre de marionnettes: «Le Noël des anges», théâtre pour les enfants de H. Gignoux  
jusqu'au 18. 12. Théâtre de Carouge: «Le contrat», pièce de Slawomir Mrozek  
jusqu'au 17. 12. Théâtre de Poche: «Les biches aux abois», pièce de Eugène Labiche

jusqu'au 17. 12. Théâtre St-Gervais: «Je ne parlerai qu'en présence de la justice», comédie de Lova Golovtchiner  
jusqu'au 11. 12. Théâtre de Carouge: «Les exilés», pièce de James Joyce  
jusqu'au 4. 12. Salle des Eaux-Vives: «Le roi nu», selon le conte de H.-Chr. Andersen  
jusqu'au 3. 12. Comédie: «Mademoiselle Julie», pièce de August Strindberg  
jusqu'au 3. 12. Théâtre de Poche: «Les contes paysans», de Guy de Maupassant, récités par Gérard Guillaumat (18.30 ou 21.30 h)  
1. 12. Centre de loisirs, Chêne-Bourg: «Les aventures de Rosemonde en Afrique», représentation pour les enfants du Transe Express Circus  
1. 12. Grand-Théâtre: Concert de l'après-midi avec commentaire pour les enfants «La virtuosité au piano» (S. Husson et A. Dzierlaktka)  
1. 12. Victoria-Hall: Ensemble Les Solistes de Sofia, M. Georgieva, violon, et V. Ciuckov, piano  
1. 12. Temple de la Fusterie: «King Arthur», de Henri Purcell  
1. 12. Sud des Alpes: Concert de Jazz Paul Motian Trio  
1.–4. 12. Maison de quartier des Eaux-Vives: «En suivant l'étoile», contes de Noël de C. Hardy (avec orgue de Barbarie)  
2. 12. Eglise St-Pie X: Concert des chœurs La Chanson de Fribourg et La Chorale du Châble  
2. 12. Salle communale, Onex: «Le Cid improvisé», de Philippe Cohen  
2. 12. Halles de l'Île: The Blues Devils Jazz Orchestra  
2., 3. 12. Théâtre de l'espérance: «Folle Amanda», comédie de Barillet et Gredy  
2.–12. 12. Salle Patino: «Minetti», pièce de T. Bernhard  
2.–31. 12. Parc des Bastions: «Aladin. Le palais aux mille miroirs», théâtre pour les enfants et les adultes  
3. 12. Studio Ansermet: Collegium

academicum. Direction: M. Tabachnik.  
Solistes  
3. 12. Victoria-Hall: Concert de musique classique de l'Harmonie Nautique  
3. 12. Sud des Alpes: Concert de Jazz Trio Machado  
3. 12. Halles de l'Île: Riverside Jazz Band  
3., 4. 12. Amentia: Yannik Jaulin, conteur  
4. 12. Grand-Théâtre: Matinée Evelyn Brunner, soprano, et U. Rüttimann, piano  
4. 12. Conservatoire de musique: Ensemble vocal Pueri de Genève. Direction: J.-L. Rebut. Soliste: Alberto Perola, orgue  
5. 12. Notre Dame: Choeur et orchestre du Conservatoire de musique. Direction: M. Corboz  
6. 12. Grand-Casino: Orchestre national tzigane hongrois  
6. 12. Collège des Coudriers: «Mary Stewart», pièce de A. Schiller (représentation en anglais)  
6., 7. 12. Collège de Staël: Orchestre du Collège de Genève. Direction: P.-L. Siron  
6.–10. 12. Comédie: «L'école des femmes», comédie de J.-B. Molière  
6.–10., 13.–17. 12. Théâtrical: «Le jour où le Pape fut kidnappé», pièce de J. Bethencourt  
7. 12. Palladium: Screaming Tribesmen+Big Dipper  
7.–31. 12. Théâtre le Caveau: «La matriarche», pièce de G. Leautier  
8. 12. Golette, Meyrin: «L'oiseau», théâtre de marionnettes pour les enfants  
8. 12. Conservatoire: Lionel et Olivier Rogg, synthétiseurs et deux pianos («Rogg'n Rogg play Rogg'n Rogg»)  
8. 12. Salle des fêtes, Thônex: Manu Dibango et les Super Diamono de Dakar  
8.–11. 12. Collège de Saussure: Théâtre de

pantomime Peter Pan  
8., 15., 22. 12. Sud des Alpes: Concert de Jazz Atelier Big Band  
9. 12. Auditorio Calvin: Concert de Noël Choeur de chambre de Fribourg. Direction: P. Mayer. Solistes  
9. 12. Halles de l'Île: The Dippermouth Jazz Band  
9. 12. Sud des Alpes: Concert de Jazz Bionda Group  
9., 10. 12. Musée d'instruments anciens de musique: Concert «Un divertissement musical à la Cour de Louis XV»  
10. 12. Grand-Casino: «Il Trovatore», ballet de G. Caciuleanu d'après l'opéra de G. Verdi  
10. 12. Halles de l'Île: Concert de Jazz The Dry Throat Five  
10. 12. Centre de loisirs, Carouge: Concert Rock  
11. 12. Grand-Casino: Concert mémorial Glenn Miller  
13. 12. Amphithéâtre du CERN, Meyrin: Choeur et Orchestre du CERN. Direction: H. Albertolli. Solistes (musiques de Noël de J. S. Bach)  
13.–17. 12. Comédie: «Je me souviens», pièce de Georges Perec  
14., 15. 12. Salle des fêtes, Thônex: Charlelie Couture  
16. 12. Eglise Ste-Thérèse: Marcello Giannini, orgue  
16. 12. Centre paroissial oecuménique, Meyrin: Concert de Noël Ensemble The Stars of Faith (negro spirituals et gospel songs)  
16. 12. Sud des Alpes: Concert de jazz Raymond Court 4tet  
16. 12. Palladium: Young Gods+Cassandra  
16. 12. Halles de l'Île: Concert de Jazz Le Vieux Carre  
17. 12. Temple de la Fusterie: Concert de l'après-midi Ensemble «Chantons Noël» (choeur d'enfants et orchestre). Direction: J.-M. Curti



**Samnaun**  
Auskunft und Prospekte  
Verkehrsbüro Samnaun  
7563 Samnaun  
Tel. 084 351 54

**Klosters**  
GOTSCHNA / PARSENN  
MADRISA  
attraktive Skiferien  
ohne Wartezeiten  
Gemütliche Hotels und  
Ferienwohnungen  
Verkehrsbüro 7250 Klosters  
Tel. 083 / 4 18 77

**Schlittelferien im Bergdorf**  
Verkehrsbüro 7057 Langwies  
Tel. 081 33 15 55  
  
- Pirigen / Fondei / Sapün -  
3 gepflegte Schlittelbahnen  
je 3 km Schlittelpausch!!!

Das Engadinerdorf unter Heimat-  
schutz, der familienfreundliche Ort  
für Ruhe und Erholung  
**ARDEZ**  
SUREN  
BOS-CHA  
- Beleuchtete Langlaufloipe  
- Schlittelbahn, Wanderwege  
- Familienskifit  
- Eisplatz  
 Società da trafic  
Tel. 084 9 23 30  
CH - 7549 Ardez

**Mein Ziel SAVOGNIN**  
... das Skivergnügen für die  
ganze Familie  
- 80 km Pisten  
- 1 Skipass  
Informationen:  
Kur- und Verkehrsverein  
7460 Savognin  
Tel. 081 74 22 22

Fachgeschäft für SPORT+MODE  
Grösste Auswahl in Davoser Schlit-  
ten, Sport und Rennrodel  
Vermietung und Verkauf:  
  
Kock-Sportrodel  
**SPORT MARK**  
Tel.-Reservation 081 73 11 65,  
7482 Bergün

**Sonnenterrasse LÜ**  
- Lüsai  
Die höchst gelegene, politische Ge-  
meinde, 1920 m.  
Für die ruhigsten und schönsten Ta-  
ge im Jahr.  
Ferienwohnungen und -häuser.  
Pension, Restaurant, Wanderwege,  
Langlaufloipe  
KURVEREIN, 7534 Lü/GR  
Tel. 082 851 81

**Splügen**  
Mein Wintertraum  
am Splügenpass  
● Alpin: rassistig für Köhner -  
lässig für Geniesser  
● Die Hochburg für Langlauf  
«Ferien im Passdorf»  
● Hotel-Arrangements zu  
günstigen Preisen  
● Heimelige Ferienwohnungen  
Auskunft und Prospekte:  
Verkehrsverein Splügen  
7435 Splügen, Tel. 081 62 13 32

**TSCHIERV  
FULDERA  
LÜ  
VALCHAVA  
STA. MARIA  
MÜSTAIR**  
  
**Das Tal für den Geniesser**  
- Ideal für Familien, Skischule, Kinder-  
betreuung  
- Langlaufloipe durch das ganze Tal  
- Schlitteln und Schlittschuhlaufen  
Verkehrsverein Val Müstair, 7537 Müstair  
Tel. 082 8 55 66, 9.00-11.00/14.00-18.00 Uhr  
Sa nachmittag/Sonntag geschlossen

**Le Prese und Umgebung**  
1000 m  
**Poschiavo**  
Ausgangsort für Skisport auf  
Diavolezza, Lagalb (30 Auto-/Bahn-  
minuten) und Engadin.  
Attraktive Preise, günstige Wo-  
chenpauschale inkl. Oberenga-  
diner Skipass.  
Ski-Wanderwoche.  
Auskunft, Prospekte:  
Verkehrsverein, 7742 Poschiavo,  
Tel. 082/5 05 71

17.12. Conservatoire: Quatuor Endellion  
17.12. Salle communale, Versoix: «Un de  
la canebière», opérette de V. Scotto  
17.12. Sud des Alpes: Concert de Jazz  
Jacques Siron Group  
17.12. Halles de l'île: Vufflens Jazz Band  
17.-20.12. Studio de musique  
contemporaine: Séminaire de musique  
électronique de l'Ensemble des solistes du  
Studio de musique contemporaine  
18.12. Temple de Cartigny: Camerata  
d'Annecy  
18.12. Temple de Satigny: «A Ceremony  
of Carols», musique de Noël de B. Britten  
Ensemble vocal de Carouge. Direction: Ph.  
Corboz. Solistes  
18.12. Temple de St-Jean: Concert de  
Noël Ensemble vocal de St-Jean et  
orchestre Diletto musicale  
18.12. Cathédrale: Oratorio de Noël, de  
J. S. Bach  
18.12. St-Gervais: Westbrook Beatles  
19.-21.12. Patinoire des Vernets: Bolschoi  
sur glace  
21.12. Temple de la Madeleine: Concert  
de Noël Chœur universitaire. Direction:  
Chen Liang-Sheng  
23.12. Palladium: Concert Post Tenebras  
Rock  
30., 31.12. Salle centrale: «La vie  
parisienne», opérette de Jacques  
Offenbach  
30., 31.12. Grand Casino: Sophisticad  
Ladies  
**Expositions et foires**  
jusqu'en avril 89 Collection: Barbier-  
Müller: Coupes cérémonielles des mers du  
sud  
bis 2.4.89 Musée d'art et d'histoire: Les  
châles de Cachemire  
jusqu'au 22.1.89 Musée d'art et d'histoire:  
Jacques-Laurent Agasse, peintre genevois  
jusqu'au 15.1.89 Musée de Carouge:  
Oeuvres en céramique de Marcel Noverraz  
jusqu'au 15.1.89 Collections Baur:

Exposition «Le goût d'un connaisseur»  
jusqu'au 8.1.89 Musée Rath: Estampes et  
manuscripts de Calder, Chagall, Miro et  
Moore (fondation Gérald Cramer)  
jusqu'au 8.1.89 Musée Rath: Peintures de  
Miriam Cahn  
jusqu'au 31.12. Musée d'ethnographie:  
Navigateurs des mers du sud  
jusqu'au 22.12. Bibliotheca Bodmeriana,  
Cologny: Expositions commémoratives  
«Lord Byron» et «Dante et son temps»  
(premier mardi du mois 18-20 heures,  
jeudi 14-18 heures)  
jusqu'au 18.12. Musée des Suisses à  
l'étranger: Dix ans à Penthes  
jusqu'au 18.12. Cabinet des estampes:  
Travaux en couleur sur papier  
jusqu'au 17.12. Musée de l'Athénée: Jerry  
Koh  
jusqu'au 15.12. Jardin botanique:  
Peintures de M.-C. Bianchi  
jusqu'au 11.12. Salle Patino: Peinture  
bolivienne contemporaine  
jusqu'au 4.12. Annexe du Musée  
d'ethnographie: Musiques de la Mer Egée  
jusqu'au déb.déc. Observatoire,  
Sauverny: «Traces d'ombres», exposition  
de Christophe Peticollot  
jusqu'au 3.12. Halle Sud: Oeuvres de  
Carmen Perrin  
1.-3.12. C.M.S., Meyring: Exposition de  
cadeaux de Noël  
3.-11.12. Palexpo: Exposition de  
papillons  
**Fêtes et folklore**  
9.-11.12. «Escalade», fête historique  
17.12. Centre de loisirs, Grand-Saconnex:  
Festival Alliance Rock  
**Sports**  
3.12. Athlétisme: Course populaire de  
l'Escalade  
3.12. Hockey sur glace: Match Suisse -  
URSS  
9., 10.12.89 Palexpo: Supercross  
international indoors

9.-11.12. Bowling: Coupe des Alpes  
10.12. Natation: Coupe de Noël  
Equitation: Cross équestre indoors  
**Divers**  
18.12. Centre Ville: Cortège du Père Noël  
**Glarus**  
bis 9.1.89 Kunsthaus: Glarner  
Kunstschaffende  
3.12. Kantonsschule: «Flamenco en  
route», mit Nina Corti  
5.12. Klausumzug  
16.12. Tönende Halle Holenstein:  
Zeitgenössischer Jazz (Peter Landis und  
Mark Albisser)  
16.12. Kantonsschule: Mozart-Konzert  
opus aquarius ensemble. Leitung: Tomas  
Wuolschleger. Solist: Thomas Jaggi,  
Klavier  
17.12. Schützenhaussaal: Nuit de Jazz  
17., 18.12. Stadtkirche: «Die  
Weihnachtsgeschichte», von Christoph  
Kobelt  
**Goms VS**  
17., 18.12. Schlittenhunderennen  
**Gossau SG**  
3.12. Leichtathletik: Gossauer  
Weihnachtslauf  
10.12. Klausurzwimmen  
10.12. Andreas-Zentrum: «Das  
Zauberschloss», Puppentheater  
**Grosshöchstetten BE**  
3.12. Kirche: Adventskonzert  
**Grünenmatt i. E. BE**  
2., 3.12. Konzert- und Volkstheaterabende  
**Gruyères FR**  
jusqu'au 31.12. Château: Images du  
Château de Gruyères (estampes et dessins)  
**Gryon VD**  
27.12. Temple: Concert du duo Mosaïque  
**Häggenschwil SG**  
2.12. Bären: Konzert «Jazz neb de  
Landstross»

**Heiden AR**  
17.12. Museum: Weihnachtslieder und  
Choräle aus der Biedermeierzeit  
26.12. Pension Nord: Weihnachtskonzert  
(Musik für Flöte, Horn und Klavier)  
**Herisau AR**  
7.12. Casino: Eveline Hasler stellt ihren  
Roman «Der Riese im Baum» vor  
31.12. Umzüge der Silvesterkläuse  
**Hindelbank BE**  
4.12. Adventskonzert des gem. Chors  
**Hitzkirch LU**  
18.12. Pfarrkirche: Weihnachtsoratorium,  
von J. S. Bach  
**Horn TG**  
bis 2.1.89 Bad Horn: Oelgemälde und  
Aquarelle von Karl J. Schaufelberger  
**Ilanz GR**  
10.12. Kloster St. Joseph: Adventskonzert  
Hannes Meyer, Orgel  
28.12. Jahresmarkt  
**Immensee SZ**  
5.12. Klausumzug  
21.12. Weihnachtsständchen der  
Musikgesellschaft  
**Interlaken BE**  
bis 18.12. Gymnasium:  
Weihnachtsausstellung der Oberländer  
Künstler  
3.12. Schlosskirche: Hannes Meyer, Orgel  
3.12. Kirche Unterseen: Adventskonzert  
der Jugendmusik  
4.12. Kursaal: Konzert der Jugendmusik  
9., 10.12. Stadtkeller: «Orgie», Stück von  
Pier Paolo Pasolini  
10.12. Schlosskeller: «D'Wander-  
Wunderpfanne», Kasperstück für Kinder  
10.12. Kursaal: «La Bohème», Oper von  
Giuseppe Puccini  
18.12. Schlosskirche: Konzert der  
Musikgesellschaft  
20.12. Warenmarkt

## LA PUNT- CHARMES-CH

1700 M  
ENGADIN

Der ruhige, sonnige Ferienort  
für die ganze Familie.  
Schlittelbahn, Skilift, Langlauf-  
loipen, Natureisfeld.

Information:  
Verkehrsbüro, Tel. 082 7 24 77

## HOTEL MONOPOL

\*\*\*\*

*de Anitz*

Modernste Stolzimmer mit allem Komfort.  
Hallenbad, Sauna, Dach-Sonnen-  
terrasse

**Grischuna**

Rustikales Restaurant, Bar, Dancing

– Pauschal-Skiwochen –  
– günstige Sommerarrangements –

Dir. S. & K. Asprion  
Tel. 082 3 44 33, Tx. 852185, Fax 082 3 71 37

# ENGADIN




**Maloja**

Die Krone des Oberengadins

...ein angenehmer Aufenthalt,  
auch für Ihren Geldbeutel...

Pauschalwochen Alpin und Langlauf ab  
Fr. 498.– bis 598.–

 Kur- und Verkehrsverein  
7516 Maloja, Tel. 082 4 31 88

**CORVIGLIA**  
ST. MORITZ · CELERINA

Das Skigebiet par excellence  
80 km gepflegte Pisten  
26 Bergbahnen + Skilifte  
Corviglia – Ihr Skigebiet



Am Abend der Erlebnisberg  
Bahn täglich bis 23.00 Uhr

Drahtseilbahn + Berghotel

**Muottas  
Muragl**

Das Wanderparadies bei  
SAMEDAN · PONTRESINA

**Silvaplana**  
CORVATSCH

**CHESA  
GRUSAIDA**

Kleines, gemütliches Hotel mit  
Komfort, Spezialitätenrestaurant.  
Nähe Skilift.

Tel. 082 4 82 92

## Frühjahrs-Skifahren, Wandern und Bergsteigen im Engadin

mit dem Bergführer der Berg-  
steigerschule Pontresina. Gerne  
schicken wir Ihnen kostenlos un-  
ser Jahresprogramm.

**Bergsteigerschule Pontresina**  
Tel. 082 6 64 44 / 6 66 44  
7504 Pontresina

## Das Oberengadin im Winter...

**GRÄUBÜNDE**  
**ENGADIN**

...schneesicher und preiswert

Auskünfte und Prospekte:  
Verkehrsverein Oberengadin  
7504 Pontresina · Tel. 082/6 65 73

28.12. Kursaal: Heino Obrini und Guschti  
Brösmeli, Cabaret  
2.1.89 «Harder-Potschete», alter Brauch  
zum Neujahr mit Umzug

**Ittingen TG**  
bis 18.12. Kartaue: Photographien von  
Vladimir Spacek

**Kandersteg BE**  
25.12., 1.1.89 «Pelzmarti», alter  
Volksbrauch zum Jahreswechsel  
30.12. Berner Oberländer Skispringer-  
Tournee

**Kerns OW**  
5.12. St-Nikolaus-Trinkeln, alter Brauch  
7.12. Kernser-Märt

**Kiental BE**  
31.12. Ski nordisch: Althjahres-  
Volkslanglauf

**Kreuzlingen TG**  
3.12. Kunst- und Handwerkermarkt  
4.12. Samichlaus-Einzug  
5.–10.12. Löwen: Weihnachtsausstellung  
11.12. Evang. Kirchgemeindehaus:  
Adventskonzert der Jugendmusik

**Küssnacht a. R. SZ**  
5.12. «Klausjagen», alter Brauch mit  
Umzug

**Le Landeron NE**  
11.12. Eglise cath.: Concert de Noël  
Ensemble The Stars of Faith (negro  
spirituals et gospel songs)  
17.12. Vieux Bourg: Marché de Noël. –  
Contes de Noël avec Pierre Schwaar  
18.12. Eglise St-Maurice: Concert de Noël  
(ensembles instrumentaux, coraux, de  
jazz)

**Langnau i. E. BE**

14.12. Weihnachtsmarkt  
19.12. Kirche: Konzert des Posaunenchores

**Laufenburg AG**  
bis 9.4.89 Museum Schiff: Burgen –  
Türme – Tore

**Laupen BE**  
31.12. «Achetringle», Silvesterbrauch

**Lauperswil i. E. BE**  
10.12. Konzert- und Volkstheaterabende

11.12. Kirche: Nachmittagskonzert  
Kirchenchor, Hans Stettler, Horn, und Jürg  
Neuenschwander, Orgel

**Lausanne VD**

**Concerts et théâtres**  
jusqu'au 10.12. La Passerelle: «Pourquoi  
n'as-tu rien dit, Desdemone?», pièce de  
Christine Brückner  
2.–4.12. Octogone, Pully: «Mini+Maxi»,  
clowns musicaux

5.–8., 10.–13.12. Palais de Beaulieu:  
Béjart Ballet Lausanne  
6.12. Théâtre de Beaulieu: Orchestre  
national symphonique de Budapest

9.12. Casino de Montbenon: Orchestre de  
chambre de Lausanne. Direction: Ralf  
Weikert. Soliste: Elly Ameling, soprano  
9.12. Cathédrale: «Le Messie», oratorio de  
G.F. Händel

13.–17.12. Théâtre de Videy: «La  
contrebasse», pièce de Patrick Süskind  
28.12.–7.1.89 Théâtre Kleber-Meleau:  
Dimitri, clown

**Expositions et foires**  
jusqu'au 12.3.89 Hermitage: Chefs-  
d'oeuvre des musées de Liège (cent ans de  
peinture occidentale, du pré-  
impressionnisme à l'Ecole de Paris/Corot,  
Boudin, Picasso, Chagall)  
jusqu'au 5.2.89 Musée de l'Elysée:  
Photographies de Wilhelm van Gloeden  
jusqu'au 24.1.89 Musée de l'art brut:  
Acquisitions récentes et oeuvres de Gaston  
Chaissac

jusqu'au 8.1.89 Musée des arts  
décoratifs: Dessins de Gérard Poussin, et  
affiches de Joost Swarte  
jusqu'au 23.12. Musée des beaux-arts: La  
collection «de Bocion à nos jours»

jusqu'au 11.12. Musée des beaux-arts:  
Sculpture – matériaux et abstraction

jusqu'au 4.12. Musée de l'Elysée:  
Exposition «La collection Polaroid –  
Selections 3 et 4»

jusqu'au 4.12. Hôtel-de-Ville: Exposition  
itinérante «125 ans Club Alpin Suisse»  
jusqu'au 3.12. Forum de l'Hôtel-de-Ville:  
Photoforum 1988

2., 9.12. Marchés des artisans

6.12.–12.2.89 Musée de l'Elysée:  
Photographies de Krzysztof Pruszkowski et  
Bettina Rheims. – Exposition «World Press  
Photo»  
12.–20.12. Forum de l'Hôtel-de-Ville:  
Marché des ateliers pour handicapés

**Leissigen BE**

11.12. Hirschen: Mineralienausstellung

**Leukerbad VS**

20.12.–31.1.89 Kulturzentrum:

Drechslerarbeiten  
27.12. Kirche: Weihnachtsskonzert  
31.12. Silvesterkonzert der  
Musikgesellschaft

**Lichtensteig SG**

12.12. Klaus- und Weihnachtsmarkt

**Fürstentum Liechtenstein**

bis 24.12. TaK-Galerie, Schaan:  
Europäische Kinderbuchmaler  
2., 3.12. TaK, Schaan: «Rozznjogd», Stück  
von Peter Turrini

2.–4.12. Triesenberg: Weihnachtsmarkt  
4.12. TaK, Schaan: Autorenabend Peter  
Turrini

4.12. Triesen: Adventskonzert des  
Gesangsvereins  
5., 7.12. TaK, Schaan: «Der Biberpelz»,  
Diebskomödie von Gerhart Hauptmann  
9.–11.12. Mauren: Ornithologische  
Ausstellung

10., 11.12. TaK, Schaan: «Tabaluga»  
getanztes Märchen

16.–18.12. TaK, Schaan: Jazzkonzert Dizzy  
Gillespie Quintett

11.12. Pfarrkirche, Schaan: Chor- und  
Orchesterkonzert zu Weihnachten.

Leitung: Florian Heeb. Solisten

14.12. TaK, Schaan: «Mini+Maxi»,  
clowneske Musiker

16.12. TaK, Schaan: Jazzkonzert Dizzy  
Gillespie Quintett

16.–18.12. TaK, Schaan: «Dantons Tod»,  
Drama von Georg Büchner

17.–20.12. TaKino, Schaan:  
«Schneewittchen und die sieben Zwerge»,  
Kindertheater nach dem Märchen der  
Gebr. Grimm

**Liestal BL**

bis 31.12. Kantonsmuseum:  
Gedächtnisausstellung Edith und Eugen  
Häfelfinger  
bis 11.12. Museum im alten Zeughaus:  
Comics-Ausstellung

**Linden i. E. BE**

4.12. Kirche: Konzert der  
Musikgesellschaft

**Locarno TI**

2.12. Palazzetto FEVI: Vaso Rossi,  
cantautore

4.12. Elisarion, Minusio: Concerto  
pomeridiano Gabriella Bosio, arpa

15.12. Mercato natalizio

18.12.–8.1.89 Elisarion, Minusio: Dipinti di  
Livio Leoni

21.12. Centro scolastico, Minusio:  
Concerto natalizio

**Le Locle NE**

12.12. La Grange: Concert du groupe Jazz-  
Top

**Lugano TI**

fino al 29.1.89 Museo cantonale dell'arte:  
Fotografie e sculture di Alberto Flammar e  
Flavio Paolucci

fino all'11.12. Villa Malpensata: Pitture di  
Regina Conti (retrospettiva)

2.12. Hockey su ghiaccio: Svizzera –  
Unione Sovietica

2.12. Radio-Studio, Besso: Orchestra  
Radiotelevisione Svizzera italiana.

Direttore: Zoltan Pesko. Solista: Peter  
Zazofsky, violino

3., 4.12. Palazzo congressi: Esposizione di  
francobolli Pro Juventute

10., 11.12. Radio-Studio, Besso: Maria Gloria  
Ferrari, pianoforte

8.12. Radio-Studio, Besso: Orchestra e  
coro Radiotelevisione Svizzera italiana e  
Piccoli Cantori della Turrita. Direttore:  
Marc Andreae. Solisti

16.12.–29.1.89 Museo cantonale d'arte:  
Dipinti di Fritz Glarner

18.12. Radio-Studio, Besso: Concerto  
natalizio per orchestra e coro. Direttore:  
Francis Travis

# Toggenburger Winterplausch



Vier Sterne für Sie!

**HOTEL STERNEN**  
**UNTERWASSER**

CH-9657 Unterwasser  
Telefon 074 5 24 24

- Echt schweizerischer Ferienort
  - Abseits des Massentourismus
  - Im Sommer und Winter das ganze Jahr ein Ferienparadies
- Gemütliche, heimelige und persönliche Atmosphäre



**Unterwasser**

- ❄ **Iltios-Stöfeli-Chäserugg** ❄
- ❄ Pisten & Loipen ❄
- ❄ Verlangen Sie Prospekte im Verkehrs- ❄
- ❄ büro 074 5 19 23 ❄

**Skigebiet Nr.1 im Toggenburg**



**Webstube Bühl 9650 Nesslau**  
074 4 10 62

**Kleiderstoffe – Heimtextilien**  
**Teppiche – Bildteppiche**  
– aus Naturfasern  
**Web- und Färbkurse**



**HOTEL-RESTAURANT**  
**STERNEN**  
**NESSLAU**

**Wo man sich trifft im Toggenburg zu Speis und Trank!**

Fam. Jörg und Waltraud Studer  
9650 Nesslau  
Telefon 074 4 19 13



Verkehrsbüro Tel. 074 3 29 11

- Skilifte Gärten und Tanzboden
- Nachtskifahren u. Langlauf
- autom. Schneebericht 074 3 10 10

**Wildhaus**

Verkehrsbüro 074-5 27 27

**Unterwasser**

Verkehrsbüro 074-5 19 23

**Alt St. Johann**

Verkehrsbüro 074-5 18 88

26.12. Chiesa S. Antonio: Concerto natalizio

## Lutry VD

2.12. Concert de New Orleans Jazz Le Vieux Carré  
9.12. Concert de Moderne Jazz Triologie Lausanne

## Lützelflüh i. E. BE

bis 18.12. Kulturmühle: Weihnachts-KuGel (Kunstgewerbe Lützelflüh)

## Luzern

bis 31.5.89 Park Villa Krämerstein, Kastanienbaum: Plastik der Innerschweiz  
bis 23.4.89 Gletschergarten: Ausstellung

«Gedrehselt und bemalt», Holzspielzeug aus dem Erzgebirge  
bis 29.1.89 Natur-Museum: Schätze aus unseren Bergen – Mineralien  
bis 15.1.89 Verkehrshaus: «Kultur am Strassenrand», Photodokumentation zur Highway-Kultur in Amerika. – Strassenkreuzer der 40er und 50er Jahre  
bis 8.1.89 Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung  
bis 8.1.89 Historisches Museum: Ausstellung «Lebkuchen, Tirtgel und Zuckerwerk – Model und Gebäck zur Weihnachtszeit»  
bis 2.1.89 Inseli: «Palais Oriental», fantastisches Theater wie aus 1001 Nacht

bis 4.12. Kunsthaus: LUWAL, Luzerner Handels- und Gewerbeausstellung  
3.12.–9.4.89 Natur-Museum: Bartgeier  
4.12. Mariahilfkirche: Weihnachtshistorie, von Heinrich Schütz (nachm.)  
8.–21.12. Kornschütte: Ausstellung der Prüfungsarbeiten der gewerblich-industriellen Berufe  
15.12. Kunsthaus: «Mini+Maxi», clowneske Musiker  
18.12. Kunsthaus: Weihnachtskonzert Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Josef Suk, Violine  
21.12. Jesuitenkirche: Weihnachtsgeschichte, von Hugo Distler

## Marbach LU

17.12. Weihnachtsständchen der Feldmusik

## Mariastein SO

11.12. Klosterkirche: Nachmittagskonzert Brass Band Büsserach. Leitung: Albert Brunner

## Marly FR

9.12. Eglise St-Pierre et Paul: David Sonder et Rita Hemmy, piano à quatre mains

## Martigny VS

jusqu'au 8.1.89 Fondation Pierre Gianadda: Linogravures de Picasso  
jusqu'au 30.12. Manoir: Les artistes de la collection du «Nouveliste»  
5.12. Foire du lard  
9.12. Fondation Pierre Gianadda: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Marc Tardue. Soliste: Emile Naoumoff, piano

## Matt GL

3.12. Adventskonzert Vokal-Ensemble 80. Leitung: Bernhard Isenring

## Meiringen BE

1.12. Waren- und Kleinviehmarkt  
26.–30.12. «Trychelwoche» und «Uebersitz», alter Brauch und Volksfest

## Möhlhlin AG

17.12. Mehrzweckhalle: Rockfestival

## Mollis GL

2.12. Mehrzweckhalle: «Aijoh», ein Stück über Asylanten in der Schweiz

## Montana VS

voir Crans-Montana

## Monthey VS

7.12. Eglise parr.: «Le Messie», oratorio de G. F. Händel

## Montreux VD

jusqu'au 4.12. Centre de congrès et d'expositions: Exposition de tapis

## Morges VD

2.12. Théâtre de Beausobre: «Un violon pour Mila», récital avec piano  
3., 8.–10., 15.–17.12. Théâtre Trois P'tits Tours: «Cigalon», pièce de Marcel Pagnol  
7.12. Théâtre de Beausobre: «Double mixte», mise en scène de Pierre Mondy  
10.12. Théâtre de Beausobre: Concert de l'Union instrumentale  
11.12. Eglise cath.: Emmanuelle Goffart, violoncelle, et Anne-Lise Vuilleumier, orgue  
16.12. Théâtre de Beausobre: Buster Keaton et les frères Kehler au piano  
17.12. Théâtre de Beausobre: Charlelie Couture  
19.12. Théâtre de Beausobre: Concert de Noël Ensemble The Stars of Faith (negro spirituals et gospel songs)  
20.12. Chapelle des charpentiers: «S'il vous plaît ... chante-moi une chanson», concert du chœur mixte. Direction: Gilbert Bezençon

## Môtiers NE

jusqu'au 31.3.89 Musée J.-J. Rousseau: Les avatars de la célébrité

## Moudon VD

jusqu'au 23.12. Boutique «Créations d'artisans»: L. Rossat, tisserande, D. Hasler, tourneur sur bois, Y. Mivelaz, céramiste, et arrangements floraux de M. Strubi  
6.12. Cortège de la St-Nicolas  
10.12. Temple St-Etienne: Concert de l'Avent de l'Union instrumentale et chorales

## Münsterlingen TG

4.12. Klosterkirche: Marcel Schmid, Orgel, iund Christine Matzenauer, Violoncello (16 und 20 Uhr)  
18.12. Klosterkirche: Magdalena Czajka,

Orgel und Cembalo, Rudolf Keller und Christoph Wartenweiler, Oboe, Christoph Peter, Fagott, und Christian Beusch, Continuo-Cello (16 und 20 Uhr)

## Muotathal SZ

2.–4.12. «Wulchä über dr Schwand», Mundarttheater

## Mürren BE

17., 18.12. Ski alpin: Sir Arnold Lunn-Gedenkrennen  
28.12. Sportzentrum: Kasperltheater  
29.12. Gusti Brösmeli, Cabaret  
30.12. Eiskunstlauf: Wettbewerb «Goldener Schneeball»

## Murten FR

bis 17.4.89 Historisches Museum: Ausstellung «Schöne alte Puppenstuben, Puppenküchen, Krämerläden ...»  
2.1.89 Radsport: Internationales Querfeldeinrennen

## Näfels GL

14., 16.–18.12. Klosterschulhaus: «Der König in der Kiste», Jugendtheater

## Nesslau SG

11.12. Kirchenkonzert der Musikgesellschaft

## Neuchâtel

### Concerts et théâtres

2.12. Salle de la Cité et Théâtre de la Ville: Spectacles dans le cadre du «Novembre de danse 88»  
1., 2.12. Temple de Colombier: Concert pour chœur et orchestre. Direction: Olivier Pianaro. Solistes  
3.12. Temple du Bas: The Golden Gate Quartet  
3.12. Théâtre: Spectacle de Noël pour les enfants  
4.12. Eglise d'Auvergnier: Concert de l'après-midi de l'Ensemble Les Compagnons du Jourdan  
4.12. Eglise cath., Peaseux: Concert de l'après-midi Chœur mixte de la Côte. Direction: Francis Perret. Solistes  
5.12. Temple du Bas: Grand Orchestre de Budapest (oeuvres de père et fils Strauss)  
6.12. Théâtre: «Des orchidées au clair de lune», production du Théâtre de la mémoire  
6.12. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Lawrence Foster. Solistes: Katia et Mariella Labèque, pianos  
7.12. Musée d'art et d'histoire: Concert de l'après-midi avec commentaire de Pierre-Laurent Häslar, clavecin  
7.12. Cité universitaire: «Le piano sauvage», spectacle pour les enfants  
8.12. Faculté des lettres: Rami Dia Eddine et Blaise Della Santa, violon  
8.12. Temple du Bas: Nicole Croisille, chanteuse  
9.12. Collège des Tertres, Marin: Petits chanteurs de Marin, chorale d'enfants (chansons populaires et de Noël)  
9.12. Collégiale: Ensemble vocal de Carouge. Direction: Philippe Corboz. Solistes  
9.12. Théâtre: «Mini+Maxi», clowns musicaux  
10.12. Théâtre: «Backstage», comédie de danse musicale  
10.12. Temple de Corcelles: Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction: Charles-André Huguenin. Solistes  
11.12. Musée d'art et d'histoire: Concert de l'après-midi Trio Pantillon  
11.12. Chapelle de la Maladière: Concert de l'après-midi Guy Bovet, orgue  
12.12. Théâtre: «La menteuse», pièce de Bricaire et Lasaygues  
15., 16.12. Théâtre: Spectacle de danse de la Compagnie YNO  
18.12. Temple de Cortaillod: Concert de l'après-midi Nouveau Quatuor de Genève  
18.12. Temple du Bas: Concert de l'après-midi de la musique militaire de Neuchâtel  
18.–24.12. Collégiale: «Nativité», spectacle de Noël  
20.12. Théâtre: «Elvire Jouvét 40», conception de Brigitte Jacques  
21.12. Temple du Bas: Spectacle de Noël de Jocelyne Jazz Dance  
31.12. Temple du Bas: «Le lac des cygnes», ballet de P.I. Tchaikowsky  
31.12. Théâtre: «Douze hommes en colère», pièce de Reginald Rose

### Expositions et foires

jusqu'au 31.1.89 Collège latin: Exposition «La bibliothèque publique de Neuchâtel»,

une institution née des lumières  
**jusqu'au 15.1.89** Musée d'art et d'histoire:  
 Exposition «Alternatives»  
**jusqu'au 8.1.89** Musée d'ethnographie:  
 Exposition «Les ancêtres sont parmi nous»  
**jusqu'au 8.1.89** Musée d'histoire  
 naturelle: Papillons  
**jusqu'au 18.12.** Musée d'art et d'histoire:  
 Le maître et la seconde (esquisse de la vie  
 et de l'oeuvre de Charles-Edouard  
 Guillaume, prix Nobel de physique)  
**jusqu'au 11.12.** Galerie des amis des arts:  
 Peintures de Marianne Du Bois

**Neuhausen am Rheinfall SH**  
 3.12. Rhyfallhalle: Rock'n'Roll-  
 Weltmeisterschaft

**Nyon VD**  
**jusqu'au 29.10.89** Musée du Léman:  
 Exposition «Les origines du Léman ou  
 l'histoire du plus beau pays lacustre»  
**jusqu'en avril 89** Musée du Léman: Les  
 voiliers et le modélisme (collection Aldo  
 Balmas)  
 2.12. Théâtre Funambule: Concert de Jazz  
 Dupuis Nonet Oil  
 4.12. Eglise ref.: Concert de l'Avent  
 Orchestre de Ribeaupierre  
 16.12. Salle de la Colombière: Antonio  
 Lysy, violoncelle, et Miriam Lubin, piano  
 16.12. Collège: «La menteuse», pièce de  
 Bricaire et Lasaygues  
 18.12. Eglise d'Eysins: Concert de l'avent  
 R. Elmiger, violon, et M. Mitrani, clavecin

**Oftringen AG**  
 18.12. Kirche: Weihnachtskonzert  
 Ensemble The Stars of Faith (Negro  
 Spirituals und Gospel Songs)

**Olten SO**  
 bis 4.12. Kunstmuseum: Werke von  
 Alphons Wyss  
 1.12. Stadttheater: «Un ballo in  
 maschera», Oper von Giuseppe Verdi  
 11.12.–8.1.89 Kunstmuseum und  
 Stadthaus: Kantonale  
 Weihnachtsausstellung  
 21.12. Stadttheater: «Die Schneekönigin»,  
 Märchen von H.Chr. Andersen  
 3.1.89 Stadttheater: «Zwiebeln und  
 Butterplätzchen», Lustspiel von  
 J. Mortimer

**Orbe VD**  
 18.12. Temple: Concert de la Chorale du  
 Brassus

**Payerne VD**  
 9.–11.12. Halle des fêtes: Exposition  
 nationale de l'aviculture  
 6.12. Temple: Concert de Noël Ensemble  
 The Stars of Faith (negro spirituals et  
 gospel songs)

**Perroy VD**  
 3.12. Temple: Concert de l'après-midi de  
 l'Ensemble vocal et instrumental de Rolle

**Pollegio TI**  
 14.12. Mercato tradizionale

**Pontresina GR**  
 17.12. Evang. Kirche: Weihnachtskonzert  
 Vokalensemble Schams-Heinzenberg-  
 Domlesch  
 27.12. Gemeindefaal: Kasperltheater für  
 die Kinder (nachm.)  
 28.12. Evang. Kirche: Hansjörg Stalder,  
 Orgel  
 30.12. Kronenhof: Heidelberger  
 Kammerorchester

**Porrentruy JU**  
 3.12. Concert de l'Ensemble de cuivres  
 d'Ajoie  
 19.12. Foire

**Poschiavo GR**  
 3., 4.12. Marcato natalizio

**Pully VD**  
 2.–4.12. Octogone: «Mini+Maxi», clowns  
 musicaux  
 13.–24.12. Octogone: «Epoque Epique»,  
 cabaret Bernard Haller

**Rafz ZH**  
 14.12. Ref. Kirche: Offenes Adventssingen

**Rapperswil SG**  
 1.12. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: «My  
 Fründ Hanspi», Dialekt-Lustspiel nach  
 M. Chase  
 2.12. Neuhaus 9: Rumänische Folklore mit  
 Frunza Verde  
 2.–22.12. Haus Pfauen: Gemälde von Jost  
 Blochliger  
 5.12. Samichlaus-Einzug  
 7.12. Rest. Krone, Kempraten: «Das

Zauberschloss», Puppentheater für die  
 Kinder  
 11.12. Technikum: «So ein Käse»,  
 Clownprogramm Gardi Hutter  
 18.12. Rapperswiler Sternsingen, Umzug  
 mit Tieren durch die Altstadt und  
 Krippenspiel beim Burgaufstieg (Beginn 18  
 Uhr beim Kapuzinerkloster)  
 18.12. Hotel Kreuz, Jona: Team-Chor  
 Jona und Jonny-Thompson Singers  
 28.12. Gemeindezentrum Kreuz, Jona:  
 «Dornröschen», Kindertheater nach Gebr.  
 Grimm  
 29.12. Gemeindezentrum Kreuz, Jona:  
 «Die Fledermaus», Operette von Johann  
 Strauss

**Reichenbach BE**  
 13.12. Vieh- und Kleinviehmarkt

**Rheinfelden AG**  
 4.12. Casino: Musikalische Matinee zum  
 Advent  
 24., 31.12. «Brunnensingen» der  
 Sebastianibruderschaft, alter Brauch

**Richterswil ZH**  
 11.12. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert  
 zum Advent. Quartetto Ufenau und Wilfrid  
 Schmid, Oboe

**Rigi SZ**  
 4.12. Samichlausfahrt der Art-Rigi-Bahn  
 24.12. Fahrt zum Christkind mit der Arth-  
 Rigi-Bahn

**Ringgenberg BE**  
 11.12. Adventskonzert der  
 Musikgesellschaft

**Rolle VD**  
 4.12. Temple: Concert de l'après-midi de  
 l'Ensemble vocal et instrumental

**Romanshorn TG**  
 3., 4.12. Kath. Pfarreiheim:  
 Krippenausstellung  
 4.12. Klaus-Einzug mit Umzug  
 4.12. Evang. Kirche: Adventssingen des  
 Jugendchors  
 24.12. Weihnachtskonzert des  
 Musikvereins

**Röthenbach i. E. BE**  
 2., 4., 7.1.89 Jodler- und  
 Volkstheaterabende

**Rougemont VD**  
 29.12. Eglise: Concert du Brass Band  
 Saanen

**Rüedisbach i. E. BE**  
 15.12. «Der Starn», Weihnachtsmusical

**Rüegsbach i. E. BE**  
 3., 4., 8., 10.12. Konzert- und  
 Volkstheaterabende

**Russikon ZH**  
 4.12. Ref. Kirche: Offenes Adventssingen

**St. Gallen**  
 bis 14.1.89 Museum im Lagerhaus: Naive  
 Künstler sehen Weihnachten  
 bis Dez. Textilmuseum: Ausstellungen  
 «Stickeremuster, Makramee und andere  
 Knoten, geschenkte Besonderheiten»  
 bis 24.12. Kunsthalle: Werke von Roman  
 Signer

bis 24.12. Kunstmuseum: Werke von  
 Jules Bissier.  
 bis 18.12. Katharinen: Ausstellung der  
 Gesellschaft schweizerischer Maler,  
 Bildhauer und Architekten (Sektion  
 Ostschweiz)

1.12. Kellerbühne: «Chicoumi», Clown-  
 Duo Azimut et Trémouillé  
 7.12. Stadttheater: Premiere «Max und  
 Moritz», Kindertheater von Volkmar Kamm  
 (nach W. Busch)

10.12. KV-Schule: Orchester der  
 Musikfreunde  
 10.12. Christkindlimarkt  
 11.12. St. Laurenzenkirche: Stabat Mater,  
 von Antonin Dvorak

13.–16.12. Kellertheater: «So ein Käse»,  
 Clownprogramm Gardi Hutter  
 15.12. Tonhalle: Endellion-Quartett  
 26.12. Evang. Kirche Heiligkreuz:  
 Weihnachtskonzert Jürg Brunner,  
 Cembalo, und Marcel Schmid, Orgel  
 30.12.–2.1.89 «Römpel», alter  
 Silvesterbrauch  
 31.12.-Jan.89 Kellerbühne: «Die Irre von  
 Chaillot», Musical (Uraufführung)

**St. Moritz GR**  
 3.12. Ski nordisch: Internationaler FIS-  
 Slalom von St. Moritz  
 7.–30.12. Heilbadzentrum: Oelbilder,  
 Seidenmalerei und Holzkompositionen  
 von Esther Rauch



Sörenberg

**BECKENRIED**  
**Klewenalp** + **Emmetten**  
 ... das Skigebiet im Herzen der Innerschweiz **Stockhütte**

1 Luftseilbahn, 1 Gondelbahn, 1 Sessel- und 9 Skilifte mit ca. 35 km maschinell  
 präparierten Pisten und Abfahrten.

Familienkarten, vergünstigte Billette für Senioren, Schüler/Lehrlinge, interessante  
 Gruppenarrangement

Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp, 6375 Beckenried, Tel. 041 6462 62  
 Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte, 6376 Emmetten, Tel. 041 6430 30

**Sörenberg**  
 1166 bis 2350 m Zentralschweiz

- 18 Skilifte und Bergbahnen
- 2 Langlaufloipen, 8 und 15 km
- Schweizer Skischule  
mit Kinderhort
- Hallenbad, Natureisfeld
- Schlittelbahn, Winterspazier-  
wege

- 4500 Gratisparkplätze
- leichte bis alpine Abfahrten
- 18 Hotels, Restaurants  
und Cafés
- 650 Ferienwohnungen  
und Chalets ab Fr. 30.–

## Ski-Fitwochen

6 Tage Hotel/Pension inkl. Skipass, Skischule und vieles mehr  
 ab Fr. 460.– (Garni Fr. 340.–)

### «Loipenzauber»

Langlaufwochen ab Fr. 390.– (Garni Fr. 270.–)

**Auskunft und Prospekte:**  
**Offiz. Verkehrsbüro, 6174 Sörenberg, Telefon 041 7811 85**  
 Autom. Schnee- und Wetterbericht, Telefon 041 7816 13

**EINSIEDELN** (900 m ü. M.)

Langlauf-Pauschalen ab Fr. 390.–  
 Ski-alpin-Pauschalen ab Fr. 490.–  
 von Dezember–März

**Auskunft: Verkehrsbüro, 8840 Einsiedeln**  
**Telefon 055 5344 88, Telex 875933**  
**Automatischer Schnee- und Wetterbericht: Tel. 055 5346 00**

# PAYS DE FRIBOURG

## FREIBURGERLAND

### Hôtel du «Faucon»

Rue de Lausanne 76

**1700 Fribourg**

«Banquets entre 20 et 200  
personnes»  
Chambres confortables

Direction: SCIBOZ-EGGESTWYLER  
Tél.: 037/22 13 17

### NOUVEAU: FORFAIT SKI

**FRIBOURG La Berra**

Le jour sur les pistes enneigées  
Le soir divertissements assurés

Rens.: Office du Tourisme  
Square des Places 1  
**1700 Fribourg**  
Tél. 037 81 51 75  
Tx 94 24 70



### Ski-Hit-Pauschale

- 1 Willkommenstrunk
  - 7 Übern./Frühstücksbuffet
  - 6 Abendessen
  - 1 Hüttenabend mit Käsefondue
  - 1 Pferdeschlittenfahrt
  - 6 Tage Ski-Spass
  - Freier Eintritt im Hallenbad
- Sauna und Fitness, und noch vieles mehr erwartet Sie bei uns

SCHWARZSEE



### Ihr neues Wintersportparadies

1 Wo. Skiferien inkl. Skipass ab 793.–

Ein neues vielseitiges Sporthotel. Es verfügt über 50 luxuriös ausgestattete Hotelsuiten-Appartements, alle mit Seesicht, Balkon, Telefon, Radio, Farb-TV, Video, Küche und Essecke.

### Sporthotel Primrose au Lac

Dino S. Demola, Direktion, CH - 1711 Schwarzssee/Lac Noir (FR)  
☎ 037/32 16 32, Telex 943033 prim ch, Telegramm Primrose

### BULLETIN D'ENNEIGEMENT même le dimanche



**SCHNEEBERICHT**  
auch Sonntags

10., 11.12. Ski nordisch: Weltcup-Kombination  
14.12. Laudinella: Matthias Blumer, Orgel  
18.12. Evang. Dorfkirche: Adventskonzert  
26.12. Ski nordisch: Internationales Weihnachtsskispringen (Europacup)  
26.12. Laudinella: Konzert «Variationen durch fünf Jahrhunderte»  
28.12. Hotel Carlton: Kammerkonzert  
30.12. Laudinella: «D'Reis nach Timbuktù», Kasperltheater  
30.12. Evang. Dorfkirche: Abendmusik zum Jahresende

### St-Aubin NE

9.12. Temple: Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction: Charles-André Huguenin. Solistes

### St-Cergue VD

24.12. Arrivée du Père Noël

### St-Maurice VS

6.12. Représentation du Théâtre du Vieux Mazot

### San Bernardino GR

30.12. (prov.) Hannes Meyer, organo

### Saanen BE

10.12. Landhaus: Doppelkonzert der Musikgesellschaft Pentallotz und der Harmonie Saanen  
16.12. Adventskonzert der Harmonie-Musik  
26.12. Kirche: Altjahreskonzert

### Saas Fee VS

28.12. Dorfkirche: Weihnachtsskonzert des Oberwalliser Lehrchors

### Sargans SG

3., 4.12. Christkindlmarkt  
31.12. Sylvestermarkt

### Savognin GR

27.12.–8.2.89 Sala Segantini: Werke von Agnes Indermauer  
29.12. Gemeindesaal: «Der Waffenschmid», Oper von Albert Lortzing  
30.12. Gemeindesaal: Polo Hofer-Konzert

### Schaffhausen

2.12. Stadttheater: Vokalquartett und Irwin Gage, Klavier

4.12.–8.1.89 Museum zu Allerheiligen: «Ernte '87», Rückblick der Künstler 1987 (Kunstszene Schaffhausen)  
10.12. Homburgerhaus: Kammerorchester Musik-Collegium Schaffhausen  
14.12. Münster: Adventssingen

### Schlieren ZH

3.12. Turnhalle Grabenstrasse: «S'Zauberliecht», Kindermärchen nach Gebr. Grimm

### Schwanden GL

10.12. Evang. Kirche: Adventsmusik Jakob Hefti, Horn, und Jakob Strebi, Orgel

### Schwarzenburg BE

15.12. Warenmarkt

### Schwellbrunn AR

1.1.89 Ski nordisch: Neujahrs-Volkslanglauf

### Le Sentier VD

14.12.–5.1.89 Exposition du monde rural

### Seon AG

3.12. Wassersport: Chlaus-Springen

### Sevelen SG

17.12. Kirchgemeindehaus Räfis: Adventskonzert  
18.12. Evang. Kirche: Adventskonzert

### Signau i. E. BE

11.12. Adventssingen

### Silvaplana GR

29.12. Evang. Kirche: Liederabend  
31.12. Sportzentrum Mulets: Eisschaulaufen (nachm.)

### Sion VS

jusqu'au 29.1.89 Eglise des Jésuites, château de la Majorie, bâtiment de la Grenette: Exposition «Sion, la part du feu – 1788–1988»

3.12. Petitthéâtre: Quatuor Les gais lutrins  
3.–11.12. Grange à l'Evêque: Oeuvres de Anne-Hélène Darbellay

6.12. Théâtre de Valère: «Mini + Maxi», clowns musicaux

9., 10.12. Petitthéâtre: Josette Fontana Tairraz, chant, et Hiroko Kawamichi, piano

15.12. Théâtre de Valère: «C'était hier», pièce de Harold Pinter  
17.–28.12. Grange à l'Evêque: Oeuvres de Françoise Allet

### Sörenberg LU

17.12. Adventskonzert der Musikgesellschaft Flühli

### Solothurn

bis 31.12. Kunstmuseum: Prälombische Kunst. – Aquarelle und Zeichnungen aus eigenen Beständen (Agnes Barmettler, Tom Gerber, u. a.) – «Gottfried Rölhliberger zum Gedächtnis»  
9.–11.12. Mineralienbörse

### Speicher AR

18.12. Buchensaal: «Hänsel und Gretel», Kindermärchen nach Gebr. Grimm

### Spiez BE

3., 4.12. Turnhalle Seematte: Ornithologische Ausstellung  
4.12. Kirche: Konzert des Musikvereins  
12.–26.12. Weihnachtsausstellung Urs Gerber

18.12. Ref. Kirche: Orgelmusik zur Adventszeit

### Stäfa ZH

1.12. Kulturkarussell: «Inspirationen», Tanzperformance Jolita Pyrokakou  
8.12. Kulturkarussell: Mozart-Konzert. Leitung: Tomas Wullschlegler. Solist: Thomas Jaggi, Klavier  
9.12. Kulturkarussell: «So ein Käse», Cabaretprogramm Gardi Hutter

### Stans NW

5.12. «Samichlastricheln», St.-Nikolaus-Brauch

### Stein AR

3.12. Gasthof Rose: «Der Scharfrichter», Einmann-Stück von Klaus Brückner  
10., 11.12. Weihnachtsausstellung  
31.12. «Silvesterkläusen», alter Brauch zum Jahreschluss

### Sumiswald i. E. BE

4.12. Jazz-Matinee

### Sursee LU

bis 11.12. Somehuus: Keramik-Ausstellung

### Teufen AR

31.12. Umzug der Sylvesterkläuse

### Thalwil ZH

3.12. Chlausmärt

### Thierachern BE

2.1.89 Kirche: Nachmittagskonzert Christian Schwander, Hackbrett, und Jürg Neuenschwander, Orgel

### Thun BE

1.12. Schadau-Saal: «Monpti», Boulevardstück von Gabor von Vaszary  
1.12. Bellevue: Jean-Jacques Dünkli, Klavier  
2.12. Schadau-Saal: Cabaret Rotstift  
4.12. Scadausaal: Winterkonzert der Stadtmusik (nachm.)  
4.12.–8.1.89 Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung  
6.12. Sekundarschule Steffisburg: «Der vierte König», Puppenspiel nach Edzar Schaper  
7.12. Schadausaal: Ensemble Schweizer Solisten  
7.12. Kunstmuseum: Konzertperformance Patricia Meyer, Ka Moser und Gabi Reusser  
8.12. Schadausaal: «So ein Käse», Clownprogramm Gardi Hutter  
10.12. Johanneskirche, Dürrenast: Nachmittagskonzert zum Wochenschluss  
10.12. Schadausaal: Konzert Ivan Rebhoff  
10.12. Kleintheater Alte Oele: Jazzkonzert Black Board Ramblers  
11.12. Schadausaal: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel  
12.12. Schadau-Saal: Lexander Roy London Ballet Theatre  
16.12. Kleintheater Alte Oele: «Das Missverständnis», Schauspiel von Albert Camus  
21.12. Jahres- und Viehmarkt  
30.12.–18.1.89 Alte Oele: «Hello Gens», Cabaret

### La Tour-de-Peilz VD

jusqu'au 26.3.89 Musée suisse du jeu: Les jeux de construction Anker  
2.12. CESSEV: «Le théâtre de l'intermède» et «Les doux dingues»,

## ZERMATT

HOTEL *Holiday* \*\*\*

Apparthotel mit Hotelservice. 60 Betten, ruhige Lage, in der Nähe der Standseilbahn Sunnegga. Alle Studios mit Balkon – **Kochinsche** – Kühlschrank – Bad/WC – Radio, Tel., TV-Anschluss. Aufenthaltsraum mit Bar. Freier Eintritt in ein Hallenbad. Restaurant. **Spezialpreise Dezember + Januar ab Fr. 70.–** mit Halbpension.

Telefon 028 67 12 03, Familie R. Perren, Telex 472107

# Wallis

## ein Wintererlebnis

Hôtels, Pensions, Chalets, Appartements. Pistes de ski alpin et de ski de fond.

Renseignements:  
Office du Tourisme, 026 4 27 17

A tous les âges  
pour tous les sages

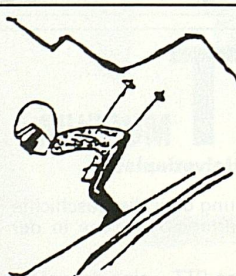
**VAL  
FERRAT**



Ihr Sommererlebnis



Office du tourisme Tel. (027) 55 85 35  
Av. Max-Huber 2 Telex 472 955  
CH-3960 Sierre



Sans fatigue jusqu'aux pistes de ski avec le

**CHEMIN DE FER MARTIGNY – ORSIERES**

Cartes journalières tout compris pour

**TELEVERBIER**

en vente dans les principales gares de Suisse romande

spectacle tiré des «Dialogues» de Roland Dubillard  
13.12. Salle des Remparts: «C'était hier», pièce de Harold Pinter

**Trogen AR**  
3.12. Adventsmarkt

**Turbenthal ZH**  
4.12. Evang. Kirche: Nachmittagskonzert «Musik für Panflöte, Cembalo und Orgel»

**Uster ZH**  
4.12. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert zum Advent. Kammerorchester Uster. Leitung: Walter Biegger. Solistinnen: Verena Stutz und Christa Leibacher, Violine

**Uznach SG**  
4.12. Klauseinzug ins Städtchen

**Val d'Illiez VS**  
10., 11.12. Ski alpin: Course de la coupe du monde, dames (descente, slalom, combiné)

**Val-de-Ruz NE**  
jusqu'au 4.12. Château et musée de Valangin: Exposition «La dentelle en Pays de Neuchâtel» (avec démonstrations)

**Vevey VD**  
10.12. Salle del Castillo: Concert de l'ensemble La Lyre

**Villars-sur-Glâne FR**  
4.12. Eglise: Concert de l'Avent du Choeur Novantiqua. Direction: B. Heritier (après-midi)

11.12. Eglise: Concert de l'Avent Ensemble François Le Grand Genève (après-midi)  
17., 18.12. Eglise: «Elias», oratorio de Felix Mendelssohn-Bartholdy (concert de l'Avent)

**Villars s/Ollon VD**  
26.–29.12. Hockey sur glace: Coupe de Noël

**Villeneuve VD**  
4.12. Temple St-Paul: Concert de l'après-midi Quatuor vocal Jaquemart

**Visp VS**  
3.12. Astoria: «D'Rägefée», Puppentheater  
17.12. Gedenklauf «Mannenmittwoch»  
21.12. Gedenkfeier «600 Jahre Schlacht bei Visp»

**Wädenswil ZH**  
8.12. Hotel Engel: «Der Geizige», Komödie von J. B. Molière  
16.12. Konzert Bourbon Street Jazz Band

**Walenstadt SG**  
2.–4.12. Hotel Post: Gewerbeausstellung  
9., 10.12. Wolfgangskapelle: Konzerte des Männerchors  
10., 11.12. Hotel Post: Märchentheater-Aufführung  
18.12. Kirche: Chor und Orchester Concentus rivensis

**Wangs SG**  
3.12. Sternen: Konzert der Bürgermusik

**Warth TG**  
siehe Ittingen

**Wasen i. E. BE**  
18.12. Offenes Weihnachtssingen

**Wattwil SG**  
11.12. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert «Musik für Panflöte, Cembalo und Orgel»

**Weggis LU**  
3.12. «Klausjagen», alter Brauch  
5.12. Kongress-Saal: Jodlerkonzert  
8.12. Kath. Pfarrkirche: Nachmittagskonzert Josefine Hoher, Sopran; an der Orgel Josef Bannwart

**Weinfelden AG**  
14.12. Klausmarkt  
15.12. «Bochslnacht», alter Volksbrauch

**Wengen BE**  
25.12. Hotel Waldrand: Hans Georg Büchel, Barockvioline und Blockflöten (Tanzmeisterweisen des 17. Jh.)  
1.1.89 Evang. Kirche: Nachmittagskonzert «zum Neujahrstag» (Streichinstrumente und Orgel)

**Wetzikon ZH**  
16.12. Kantonsschule: Orchester

Musikkollegium Zürcher Oberland.  
Leitung: René Müller. Solist: Werner Bärtschi, Klavier  
18.12. Kantonsschule: Matinee «Konzertante Musik am Sonntagsmorgen»

**Widnau SG**  
10.12. Kunsteislauf: Internationales Weihnachtsschaulaufen  
11.12. Panflöten-Konzert

**Wil SG**  
3.12. Tonhalle: «My Fründ Hanspi», Dialekt-Lustspiel nach M. Chase  
4.12. Tonhalle: Autorenmatinee Ephraim Kishon  
4.12. Kreuzkirche: Geistliches Nachmittagskonzert Kammerchor Wil. Leitung: Roland Bruggmann  
9.12. Chällertheater: Cabaret Götterspass  
11.12. Kreuzkirche: Adventskonzert der Stadtmusik und des evang. Kirchenchors  
11.12. Baronenhaus: Matinee Rita Hemmi und David Sonder, Klaviere  
17.12. Tonhalle: «Mirandolina», Komödie von Carlo Goldoni  
30.12. Tonhalle: Silvesterkonzert Südwestdeutsche Philharmonie  
31.12. Silvester-Umzug der Kinder (mit selber gebastelten Laternen)

**Wildhaus SG**  
28.12.–ca. 15.3.89 Puppentheater: «Hänsel und Gretel», nach dem Märchen der Gebr. Grimm (Mi)  
29.12.–23.3.89 Puppentheater: «Der kleine Prinz», von Antoine de St-Exupéry (Do)

**Willisau LU**  
3.12. Hôtel Mohren: Jazzkonzert  
10., 11.12. Luzerner Hinterländer Ausstellung für Kaninchen und Geflügel

**Wimmis BE**  
11.12. Kirche: Adventskonzert

**Winterthur ZH**  
bis 30.4.89 Technorama: Spielzeugeisenbahnen  
bis 27.3.89 Naturwissenschaftliche Sammlungen: Waschbär und Marderhund  
bis 28.1.89 Kunsthalle Waaghaus: Werke

von Niele Toroni  
bis 15.1.89 Kunstmuseum: Werke von Max Bill zu seinem 80. Geburtstag  
bis 21.12. Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung  
bis 4.12. Technorama: Satirische Graphik von Hans-Georg Rauch  
bis 4.12. Eulachhalle: Winterthurer Messe  
bis 3.12. Stiftung Metzggasse: Töpferien und Foulards  
1.12. Stadthaus: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Michael Zilm.  
Solisten: Yukiko Hori, Klavier  
1.12. Klausmarkt  
3.12. Stadthaus: Amati-Quartett  
4.12.–8.1.89 Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur  
7.12. Ref. Kirche: Oberwinterthur: Ensemble Ars Amata  
8.–10.12. Christkindlimarkt  
18.12. Laurenzkerkirche: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Dominique Goujon. Solisten

**Wynigen i. E. BE**  
1., 3., 4.12. Konzert- und Volkstheaterabende  
3., 4., 6.12. «Der Störn», Weihnachtsmusical  
11.12. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft

**Yverdon-les-Bains VD**  
jusqu'au 18.12. Hôtel-de-Ville: Exposition «Cartes de vœux – bonne année»  
jusqu'au 3.12. Théâtre de l'Echandole: François Sylvant, cabaret  
1.12. Théâtre municipal: «Des orchidées au clair de lune», pièce de Carlos Fuentes  
8.12. Temple: Concert de Noël Ensemble The Stars of Faith (negro spirituals et gospel songs)  
9.12. Théâtre municipal: «Epoque Epique», cabaret Bernard Haller  
17.12. Château: Concert de l'après-midi Elly Ameling, soprano, et Rudolf Jansen, piano  
14.12. Théâtre municipal: «Caprinor», spectacle de danse de Dominique Gabella

# Museen Musées



## MUSÉE OLYMPIQUE PROVISOIRE

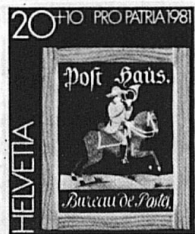
**lundi** : 14.00-18.00  
**mardi à samedi** : 09.00-12.00  
14.00-18.00  
**jeudi soir** : 20.00-22.00  
**dimanche et jours fériés** : 14.00-18.00

Avenue Ruchonnet 18  
1003 LAUSANNE  
ENTRÉE LIBRE

## BIBLIOTHÈQUE ET CENTRE D'ÉTUDES OLYMPIQUES

**lundi** : 14.00-18.00  
**mardi à vendredi** : 09.00-12.00  
14.00-18.00

## SCHWEIZERISCHES PTT MUSEUM



3030 Bern Helvetiaplatz 4

Permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens in der Schweiz

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten Briefmarkenausstellungen der Welt

### Sonderausstellung im Markenraum:

Bis 18. Dezember 1988 20. Dezember 1988 bis 12. März 1989  
**Rollenmarken** **Altrussland**  
Aussteller: K. Probst, Turgi Aussteller: Z. Miklusky, St. Gallen

**Geöffnet:** Montag 14–17 Uhr  
Dienstag bis Sonntag:  
Mitte Mai–Mitte Oktober 10–17 Uhr  
Mitte Oktober–Mitte Mai 10–12 und 14–17 Uhr  
An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen  
Eintritt frei

### Zofingen AG

1.12. Mehrzweckhalle: Rock-Konzert Bros  
2.12. Stadtkirche: Hector Herzog, Trompete, und Sylvia Neuschwander, Orgel  
7.12. Stadtsaal: Barbara Thompson  
8.–18.12. Kleine Bühne: Fotoausstellung «Die Schweiz in den Augen der Asylbewerber – in den Augen der Schweizer»  
9.12. Bildungszentrum: Jean-Jacques Dünki, Klavier  
9.–11.12. Mehrzweckhalle: Schweizerische Kaninchen-Ausstellung  
10.12. Kleine Bühne: «Aijoh», ein Stück über Asylanten in der Schweiz  
13.12. Stadtsaal: «Mein Freund Harvey», Schauspiel von Mary Chase  
18.12. Altes Schützenhaus: Hans Heinz Schneeberger, Violine, und Cl. Schaffler, Klavier  
18.12. Stadtsaal: «Schellenursli», Kindertheater

### Zug

bis 19.2.89 Museum in der Burg: «Der Tierarzt», Ausstellung zur Geschichte der Tiermedizin  
bis 15.1.89 Kunsthaus: Gemälde von Piero Dorazio  
1.12. Theater Casino: «Mini+Maxi», clowneske Musiker  
5.12. Theater im Burgbachkeller: «Tutti Frutti», Cabaret Peach Weber

9.12. Theater-Casino: «Flamenco en route», mit Nina Corti  
11.12. Theater im Burgbachkeller: «Theatralische Musik», Duo Kleeb-Dahinden  
18.12. Theater-Casino: Adventskonzert Marion Williams (Negro Spirituals und Gospel Songs)  
24.12. Theater-Casino: «Em Kaiser sini neue Chleider», Märchenmusical nach H.Chr. Andersen  
26.12. Theater im Burgbachkeller: Nachmittagskonzert «Percussions-Karussell» mit Beat Föllmy

### Zürich

**Konzerte und Theater**  
bis 8.1.89 Kammertheater Stok: «Comedy-Club», englisches Theater  
bis Dez. Bernhard-Theater: «Charleys Tante», Dialekt-Schwank nach Brandon Thomas  
bis 31.12. Theater am Hechtplatz: «Dornröschen», Kindertheater nach Gebr. Grimm (Mi, Sa, So)  
bis 30.12. Theater am Hechtplatz: «Offener Brief», Schauspiel von Brian Clark  
bis 10.12. Theater Heddy Maria Wettstein: «Tagträumer», Schauspiel von William Mastrosimone  
bis 3.12. Theatersaal Rigiblick: «Requiem für eine Nonne», Schauspiel von William Faulkner  
1.–8.12. Puppentheater: «Wunderkinder»,

Jahrmarktsgeschichte mit Marionetten für Kinder

1.12. Konservatorium: Gesprächskonzert Siegfried Palm, Violoncello und Urs Frauchiger  
1.–3.12. Theater an der Winkelwiese: «Histoires de rois», von M. de Ghelderode und Robert Pinget (franz. Aufführungen)  
2.12. Dolder: «Musik und Wort im Advent», Werke aus Klassik und Romantik  
4.12. Landesmuseum: Matinee «Tanzbodenklänge aus der Vor-Länderzeit»  
4.12. Neumünster: Nachmittagskonzert Ursina Cafilisch, Orgel  
4.12. Grossmünster: «Maranatha», geistliches Chorwerk von Ernst Pfiffner  
5.12. Haus zum Lindengarten: «Ein Abend mit dem Dichter Joseph von Eichendorff» (mit Liedern)  
6.12. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Ulrich Meldau, Orgel  
7.12. Grossmünster: Rudolf Scheidegger, Orgel (Weihnachtsmusik von J.S. Bach)  
7.12. Konservatorium: Weihnachtliche Salonmusik aus vier Jahrhunderten. Ensemble I Salonisti. Präsentation: Urs Frauchiger und Lorenz Hasler  
7.12. Opernhaus: Weihnachtskonzert Ensemble The Stars of Faith (Negro Spirituals und Gospel Songs)  
7.12. Kongresshaus: Ungarisches National-Ballett  
8.12. Theater 11: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Henriette Gärtner, Klavier  
8.12. Radio-Studio: Radiosinfonieorchester. Leitung: M. Tabachnik. Solistin: Emmy Henz-Diémant, Klavier  
8.12. Volkshaus: Willy de Ville & The Mink de Ville Band  
9., 11.12. Kirche St. Jakob: Ivan Rebhoff und Kinderchor. Leitung: Erich Widl; an der Orgel Franz Friedl  
9., 16.12. Puppentheater: «Christophorus», Figurenspiel von Anton Kürzi für Erwachsene  
10.12. Puppentheater: Premiere «S'Märl vom Lubomir», Puppenspiel für Kinder  
10.12. Tonhalle: Nachmittagskonzert Andreas Haefliger, Klavier, Andreas Friedrich, Violine, und Hermann Friedrich, Viola  
10., 16., 31.12. Kammertheater Stok: «An und Pfirsich», von Karl Valentin  
11.12. Schützenhaus Albisgütli: Offenes Adventssingen mit Blinden (vorm.)  
11.12. Radio-Studio: Matinee Andreas Haefliger, Klavier, Andreas Friedrich, Violine, und Hermann Friedrich, Viola  
11.12. Universität: Bernhard Billeter spielt frühklassische Musik  
11.12. Grossmünster: Offenes Adventssingen  
11.12. Fraumünster: «Der Messias», Oratorium von G.F. Händel  
12.12. Radio-Studio: Jazzkonzert Scherrer-Kurmann-Hammond und Stephan Kurmann-Strings  
13.12. Kirche St. Peter und Paul: Camerata academica. Leitung: Mario Beretta. Solist: Feix Gubser, Orgel  
13.12. Stadthof 11: «Mini+Maxi», clowneske Musiker  
14.–16.12. Theater an der Winkelwiese: «Aloise...», französisches Theater  
15.–17.12. (prov.) Shedhalle: «An evening of 19th and 20th century piano Music»  
15.–23.12. Opernhaus (Studiobühne): «Der bunte Vogel», Theater mit Dimitri  
17.12. Tonhalle: Weihnachtskonzert Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Josef Suk, Violine  
18.–21.12. Theater 11: «Drei Schwestern», Schauspiel von Anton Tschechow  
19.12. Theater an der Winkelwiese: Jazzkonzert Christoph Baumann und Tini Hägler  
26.12. Opernhaus: Philharmonisches Konzert. Leitung: Ralf Weikert. Solistin: Edith Mathis, Sopran  
28.12. Grossmünster: Bernhard Marx, Orgel  
31.12.–15.1.89 Theater am Hechtplatz: «Schwester Sherlock», Kriminalgeschichte von Hans Gmür

### Ausstellungen und Messen

bis 31.3.89 Villa Wesendonck: Lotosblumen in der Wüste  
bis 12.2.89 Kunsthaus: Schweizer Graphik der achtziger Jahre. – Egon Schiele und seine Zeitgenossen (österreichische Kunst 1896–1930)

bis 31.1.89 Stiftung für konstruktive und konkrete Kunst: Fünf konstruktive Künstler aus der helvet'art  
bis 15.1.89 Spielzeugmuseum: Ausstellung «Das Steiff-Museum zu Gast»  
bis 8.1.89 Museum Bellerive: Papiersmuck von Michael Petry  
bis 8.1.89 Museum für Gestaltung: Schweizer Design-Pioniere – Jakob Müller (Werkstoff Holz, Handwerk und Experiment)  
bis 8.1.89 Museum für Gestaltung: The Lines of My Hand – Ein Buch – Eine Ausstellung  
bis 2.1.89 Wohnmuseum: Wunderwelt der Mineralien  
bis Dez. Museum für Gestaltung: Fotografien von Lynne Cohen («occupied territory»)  
bis 31.12. Heimatwerk: Handweberei Sta. Maria  
bis 31.12. Heimatwerk: Keramik-Krippen  
bis 23.12. Graphik-Sammlung ETH: Rolf Iseli – «CH-Graphik live»  
bis 18.12. Atelier am Wasser: Ausstellung «Spielerische, skurrile und besinnliche, fröhliche, freche und beschützende ENGEL»  
bis 17.12. Lichthof Universität: Ausstellung «Studentische Theaterraffnungen der vergangenen Jahre»  
bis 11.12. Museum Bellerive: Licht und Transparenzobjekte von Künstlern der Gegenwart  
bis 10.12. Heimatwerk (Rennweg-Galerie): Kunsthandwerker des Rennweg-Quartiers  
bis 4.12. Schiffsteg Bürkliplatz: Zürcher Medienschau (Bücher- und Radioschiff)  
bis 3.12. Zentralbibliothek: Ausstellung «Verlage in der Zentralbibliothek – Diogenes-Verlag Zürich»  
3., 4.12. Züsä: Internationale Mineralienbörse  
3.12.–8.1.89 Museum für Gestaltung: Kunst/Zürich '88  
3.12.–8.1.89 Kunsthaus: Kunstszenen Zürich  
4.12.–8.1.89 Shedhalle: Ausstellung «Kunstszenen Zürich»  
8.–11.12. Züsä: Internationale Weihnachtssammler-Börse  
8.–21.12. Bahnhofstrasse: Terre des hommes-Weihnachtsmarkt  
9.–13.12. Schiff am Bürkliplatz: Nationale Grafiker-Messe  
12.12.–7.1.89 Zentralbibliothek: Leselust in alter und neuer Zeit  
14.–24.12. Niederdorf: Weihnachtsmarkt

### Feste und Folklore

1.12. Volkshaus: Chicago Blues Festival  
6.12. Umzug der Wollishofer Kläuse

### Sport

22.12. Lichterschwimmen auf der Limmat, Brauch der Zürcher Schulljugend  
bis 4.12. Radsport: Zürcher 6-Tage-Rennen  
3.12. Swiss Judo-Open  
4.12. Oerlikon: Niklauschwinger  
15.–17.12. Eiskunstlauf: Schweizermeisterschaft  
18.12. Eiskunstlauf: Weihnachtsschaulaufen und Schweizermeisterschafts-Schaulaufen  
18.12. Zürcher Silvester-Volkslauf  
18.12. Wasserball-Supercup  
26.12. Oerlikon: Weihnachts-Eisschaulaufen  
1., 2.1.89 Hallenstadion: Internationales Hallenfußballturnier  
2.1.89 «Berchtolds»-Schwingen

### Diverse

2.–24.12. Kasernenhof: Weihnachtszirkus Valentino

### Zweismitten BE

8.12. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt  
18.12. Ski nordisch: «Sparenmoos»-Volkslanglauf  
31.12. Ski alpin: Altjahres-Slalom

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.**